# ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

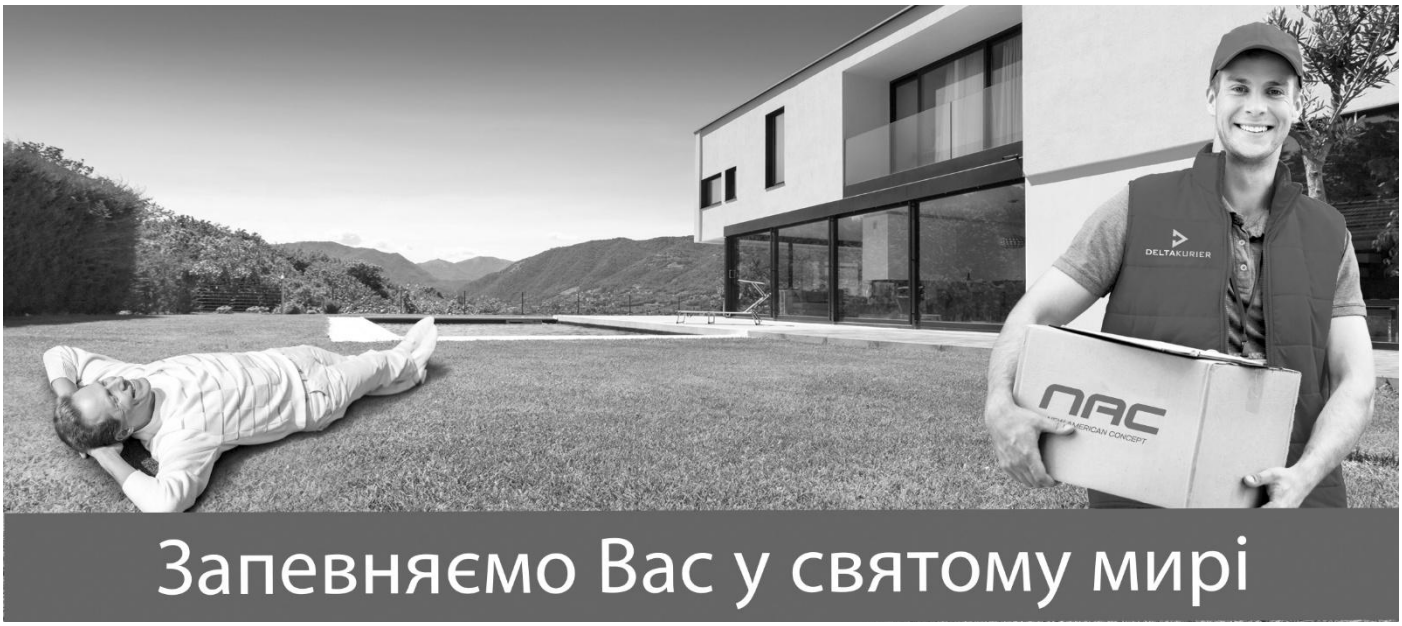
## БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНА ЕЛЕКТРИЧНА МАШИНА З САДОВИХ РОБІТ

**Модель: PHCBE90-CH**

NAC
NEW AMERICAN CONCEPT

# SERWIS.NAC.COM.PL

КОМПЛЕКСНИЙ СЕРВІС





# БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНА ЕЛЕКТРИЧНА МАШИНА З САДОВИХ РОБІТ

# Модель: PHCBE90-CH

**Виробник: NAC Sp. z o.o.**
**Ал. Krakowska 39, 05-090 Raszyn**
**tel +48 22 314 93 00**
**www.nac.com.pl, bok@nac.com.pl**

**Центральний сервіс - склад**
**Strobów 2E, 96-100 Skierniewice**
**tel 801 044 450, +48 22 314 93 00**
**serwis.nac.com.pl, serwis@nac.com.pl**

CE

**Увага!**
**Прочитайте інструкцію цього оператора перед тим, як інсталювати або експлуатувати її.**

**Пристрій призначений для домашнього використання.**
**Використання пристрою для професійних, напівпрофесійних або комерційних цілей призведе до втрати гарантії.**

Оригінал інструкції – 2021

## ЗМІСТ І


| | |
|---|---|
| Зміст | 3 |
| Технічні дані | 3 |
| Опис графічних сторінок і піктограм | 4 |
| Загальні правила безпеки | 5 |
| Спеціальні правила безпеки | 7 |
| Безпека і відповідальність виробника | 9 |
| Залишковий ризик | 9 |
| Додаток | 10 |
| Підготовка до роботи | 10 |
| Сервіс | 12 |
| Очищення, технічне обслуговування та зберігання | 19 |
| Транспорт | 21 |
| Огляд і діагностика проблем | 21 |
| Гарантія та обслуговування | 22 |
| Складання діаграм приладу | 23 |
| Декларація про відповідність | 28 |
| Гарантійні умови | 30 |
| Гарантійний талон | 31 |


## ТЕХНІЧНІ ДАНІ

| **БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНА ЕЛЕКТРИЧНА САДОВА РОБОЧА МАШИНА** | |
|---|---|
| Тип, модель | **PHCBE90-CH** |
| Тип двигуна | електричний |
| Номінальна потужність машини | 900W |
| Напруга живлення | 230V |
| Періодичність постачання | 50Hz |
| Діаметр зрізу лінії/диска | 350 мм / 230 мм |
| Максимальний діаметр лінії | 2,4 mm |
| Довжина лінії | 6 m |
| Регульована головка | 45-90° |
| Довжина ланцюгової пилки | 8" / 24 см |
| Тип ланцюга | 3/8" низький профіль .050" |
| Кількість ланок ланцюга | 33 одиниць |
| Ширина канавки | 1,3 mm |
| Швидкість ланцюга | 11 м/сек |
| Ємність нафтового резервуара для ланцюга | 120 мл |
| Довжина ріжучих лопатей | 410 mm |
| Макс. Діаметр різання зсуву | 20 mm |
| Робочий діапазон | ~180 см |
| Швидкість простою | макс 5670 іпм |
| Клас електрозахисту | II. |
| Ступінь захисту IP | DC IP20. |
| Рівень звукового тиску, невизначеність вимірювання | LPA = 89,5 дБ (A), K = 3 дБ |
| Значення вібрацій, що передаються машиною і діють на верхні кінцівки оператора; невизначеність вимірювань | Основна рукоятка $A_H$ = 7,749 м/с$^2$<br>допоміжна рукоятка $A_H$ = 6,715 м/с$^2$<br>K= 1,5 м/с$^2$ |
| Гарантований рівень звукової потужності LWA | 107 дБ(a) |
| Вага | 9 кг (двигун 3 кг) |
| Рік виробництва | 2021 |

Обладнання складається з:

- привідний блок з валом,
- насадка для тримера,
- насадка для гілок,
- насадка для ножа/тримера,
- ланцюг різання,
- бігуни,
- обкладинка runner,
- охоронець,

- дискові щитки 2 шт (менше і більше),
- головка циліндра,
- чотиризубний диск,
- допоміжна рукоятка,
- підпірний ремінь,
- розетка і гайковий ключ,
- болт і затиск,
- керівництво оператора,
- гарантійний талон,
- Декларація про відповідність вимогам ЄС.

## ОПИС ГРАФІЧНИХ СТОРІНОК І ПІКТОГРАМ

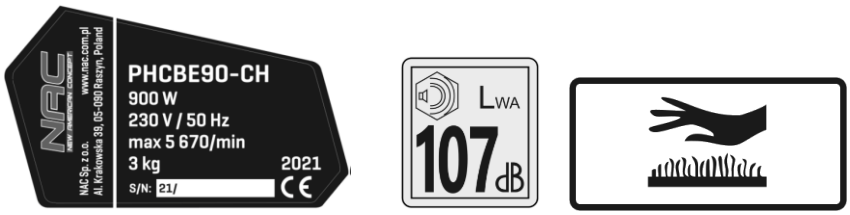



1. Увага! Небезпека. Будьте дуже обережні.
2. Важливо! Прочитайте інструкції і дотримуйтесь попереджень.
3. Носіть захисні окуляри і амбушури і захисний шолом.
4. Надягайте захисні рукавички. Носіть взуття безпеки.
5. Перед ремонтом або обслуговуванням від'єднайте блок живлення.
6. Відключіть від джерела живлення під час перерв.
7. Увага! Ризик ураження електричним струмом.
8. Остерігайтеся відхилених предметів.
9. Підвісний кронштейн приладу - тримайте безпечну, мінімальну відстань в 10 м від електричних і телефонних проводів (ризик ураження електричним струмом). Зберігайте безпечну дистанцію від перехожих.
10. Відстань від перехожих мін 15 m.
11. Остерігайтеся предметів, що падають зверху.
12. Увага! Механізм різання працює деякий час після вимкнення пристрою. Не торкайтеся напрямної панелі перед тим, як зупинити її.
13. Примітка: Тримайте руки і ноги подалі від ножів.
14. Увага! Будьте дуже обережні, об'єкти, спіймані обертовим інструментом, можуть бути небезпечними.
15. Не використовуйте в умовах підвищеної вологості.
16. Зберігайте обладнання поза досяжністю дітей.
17. Другий клас електрозахисту.
18. Не викидайте електроприлади як несортовані побутові відходи. Всі електричні та електронні продукти, які вже були використані, повинні зберігатися в спеціально призначеному сховищі. Ця вимога застосовується у всіх країнах ЄС. Не варто розміщувати такі вироби з несортованими муніципальними відходами. При заміні старого обладнання на нове ритейлер юридично зобов'язаний забрати назад старе обладнання для утилізації хоча б безкоштовно.

**ПАМ'ЯТАЙТЕ**

- Небезпека пошкодження об'єктами, викинутими машиною. Відстань від перехожих.
- Будьте особливо обережні при роботі на схилах і в похилому грунті.
- Примітка: Тримайте руки і ноги подалі від поворотів частин.
- Перед початком роботи перевірте і почистіть ділянку.
- Перед чищенням, ремонтом або оглядом машини, перевірте, чи лезо та всі рухомі частини зупинені.
- Не переміщуйте пристрій із увімкненням двигуна.
- Примітка: Гаряча поверхня може викликати опіки.

**[redacted] Інші маркування на машині**




Тип пластини гарантований рівень попередження! Примітка: Гаряча поверхня акустичного виходу може викликати опіки
Тип плити розташовується на корпусі агрегату. Інформація на плиті необхідна для ідентифікації запасних частин і сервісних операцій.

Цей посібник слід розглядати як невід'ємну частину машини. Його слід зберігати в передбаченому для нього місці, щоб він був легко доступний. Не забудьте дати цю інструкцію новому власнику або користувачеві, якщо ви перепродаєте пристрій або передаєте його комусь іншому.

## ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

**Правила безпеки для машин і пристроїв з електродвигуном**

Пристрій вважається придатним для використання в країнах з помірним, рівномірно вологим кліматом. Його можна використовувати і в інших країнах.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

- ✓ Уважно прочитайте інструкцію. Ознайомтеся з правилами безпеки для пристроїв з електричними живленням та систем управління та належного використання пристрою.
- ✓ Недотримання наведених нижче попереджень та запобіжних заходів може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозної травми.
- ✓ Зберігайте цей посібник для майбутньої довідки.
- ✓ Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженою фізичною, сенсорною або розумовою здатністю або особами без досвіду або знань про пристрій, якщо це не робиться під наглядом або відповідно до інструкцій щодо використання, наданих особами, відповідальними за їх безпеку.
- ✓ Не використовуйте пристрій дітьми, підлітками віком до 16 років або особами, які не ознайомлені з інструкціями щодо використання пристрою.

**Безпека на робочому місці**

- Тримайте вашу робочу зону в чистоті і добре освітлені. Порушення і погане освітлення сприяють нещасним випадкам.
- Не використовуйте пристрій з електричним живленням у вибухонебезпечних середовищах, створених горючими рідинами, газами або пилом. Пристрій може виробляти іскри, які можуть запалювати пил або дим.
- Не дозволяйте дітям і спостерігачам використовувати електромоторне обладнання. Відволікання може призвести до втрати контролю над пристроєм. Тримайте обладнання для саду подалі від сторонніх людей.
- Оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або небезпеки для інших або навколишнього середовища.

**Електробезпека**

Заглушки для електроінструменту повинні бути вміститися в розетки. Ніколи не змінюйте штепсель у будь-який спосіб. Не використовуйте подовжувачі для електроінструментів із захисним заземленням. Відсутність модифікацій заглушок і розеток знижує ризик ураження електричним струмом.

- Уникайте дотику заземлених або заземлених поверхонь, таких як труби, обігрівачі, радіатори центрального опалення та холодильники. Якщо торкнутися заземлених або заземлених частин, ризик ураження електричним струмом збільшується.
- Не піддавайте електрообладнання дощовим або мокрим умовам. Якщо вода потрапляє в електроінструмент, ризик ураження електричним струмом збільшується.
- Не напружуйте з'єднувальні кабелі. Ніколи не використовуйте з'єднувальний кабель для перенесення, витягування електричного обладнання або витягування штепселя з розетки. Тримайте під'єднувальний кабель подалі від джерел тепла, масел, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені або заплутані з'єднувальні кабелі підвищують ризик ураження електричним струмом.
- Якщо електроінструмент використовується на відкритому повітрі, кабелі з'єднання слід подовжити подовжувачами, призначеними для зовнішнього використання. Використання подовжувача зменшує ризик ураження електричним струмом.
- Пристрій залишкового струму (RCD) слід використовувати як захист від ураження електричним струмом. Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом. Обладнання повинно живитися від пристрою залишкового струму з номінальним струмом не більше 30 мА.
  Примітка: Термін "пристрій залишкового струму (RCD)" може бути замінений терміном "автоматичний вимикач GFCI" або "вимикач струму витоку (ELCB)".
- Тримайте електроінструмент ізольованою частиною корпусу, так як робоча частина може пошкодити прихований електричний провід або свій власний під час роботи. Контакт інструменту з живим кабелем може викликати ураження електричним струмом оператора.
- Перед початком роботи перевірте шнур живлення. Не працюйте, якщо шнур живлення або подовжувальний шнур зношені, порізані або пошкоджені іншим чином.
- Якщо під час використання шнур живлення пошкоджено, вимкніть пристрій і витягніть штепсель із розетки.

- Обладнання, що працює в класі електрозахисту, повинно бути підключене до електроустановки за допомогою захисного штифта. Це необхідно для безпеки користувача.

**Особиста безпека**

- Будьте передбачуваними, спостерігайте за тим, що ви робите, і будьте розумними при роботі з електричним обладнанням. Не використовуйте обладнання, коли ви втомилися або під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Момент неуважності під час роботи електроінструменту може викликати серйозні травми особистості.
- Необхідно використовувати захисне обладнання. Завжди носіть захисні окуляри. Використання захисного обладнання, такого як маска для пилу, взуття проти ковзання, шолом або захист слуху, за відповідних умов зменшить травматизм.
- Слід уникати ненавмисного запуску. Перед тим як під'єднуватися до джерела живлення та/або перед тим, як під'єднувати батарею, перевірте, чи перемикач електроінструменту знаходиться у вимкненому положенні. Перед тим, як підняти або перемістити пристрій, перевірте, чи шнур живлення від'єднаний від мережі, а перемикач "увімк./вимк." знаходиться у положенні: "вимк.". Переміщення електричного обладнання пальцем на перемикачі "увімк./вимк." або під'єднання до мережі, коли вмикається перемикач "увімк./вимк.", може спричинити аварію.
- Перед запуском електроінструменту потрібно видалити всі клавіші. Залишення ключа в обертовій частині електроінструменту може призвести до особистої травми.
- Не дивіться занадто далеко. Ви повинні стояти твердо і тримати баланс весь час. Це дозволить краще контролювати ситуацію в непередбачуваних ситуаціях.
- Одягайтеся правильно. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути спіймані рухомими частинами.
- Під час роботи тримайте інструмент за додаткові ручки, якщо вони обладнані. Втрата контролю над інструментом несе в собі ризик травмування.

⚠ **Незважаючи на використання безпечної конструкції за конструкцією, захисними заходами і додатковими захисними заходами, завжди існує ризик залишкової травми під час експлуатації.**

**Використання та догляд за обладнанням**

- Не перевантажуйте електропривод. Використовуйте знаряддя з потужністю, необхідною для проведення робіт. Правильний електроінструмент дозволить вам працювати краще і безпечніше під навантаженням, для якого він був розроблений.
- Не використовуйте електропривод, якщо з'єднувач не підключає і не відключає його. Будь-який пристрій, який не можна увімкнути або вимкнути за допомогою роз'єму, є небезпечним і його потрібно відремонтувати.
- Від'єднайте штекер від джерела живлення електроінструменту та/або від'єднайте акумулятор перед кожним налаштуванням, заміною частини або зберіганням. Такі запобіжні заходи знижують ризик випадкового запуску електроінструменту.
- Тримайте електроінструмент поза досяжністю дітей, коли він не використовується. Не дозволяйте нікому, незнайомому з електроінструментом або цим посібником, використовувати його. Електроінструменти та обладнання небезпечні в руках непідготовлених користувачів.
- Електроінструменти повинні бути збережені. Перевірте наявність неузгодженості або зв'язування рухомих частин, тріщин в частинах, а також будь-яких інших факторів, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. Якщо пошкодження знайдено, перед використанням відремонтуйте електроінструмент. Причиною багатьох аварій є непрофесійний спосіб ремонту та/або підтримки електроінструменту.
- Перед використанням пристрою замініть будь-які несправні, зношені або пошкоджені деталі. Замініть попереджувальні знаки на блоці, якщо вони стають нерозбірливими або пошкодженими.
- Попереджувальні таблички та запасні частини можна замовити у компанії NAC Service та авторизованих дилерів.
- Використовуйте електроінструмент, обладнання, робочі інструменти і т. Д. Відповідно до цього посібника, з урахуванням умов і виду робіт, які повинні бути виконані. Використання електроінструменту таким чином, що не призначений для може бути небезпечним.

**Експлуатація та експлуатація бездротового обладнання та електроінструментів**

- Перед тим, як вставляти батареї в електроінструмент, перевірте, чи перемикач живлення знаходиться в положенні "вимк.". Вставка батарей в електроінструмент, коли перемикач "увімк./вимк." знаходиться в положенні "увімк.", може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте тільки зарядний пристрій, рекомендований виробником. Використання зарядного пристрою для зарядки інших типів батарей може викликати пожежу.
- Ніколи не використовуйте батареї, крім тих, які рекомендовані виробником. Використання інших батарей може призвести до серйозних травм або пожежі.
- Вийміть акумулятор, коли електроінструмент не використовується. Тримайте акумулятор подалі від металевих предметів, таких як паперові затискачі, монети, цвяхи, гвинти тощо, які можуть коротке замикання клемів акумулятора. Коротке замикання клемів акумулятора може викликати опіки або вогонь.

- В екстремальних умовах акумулятор може втекти. Важливо уникати контакту з ним. Якщо ви випадково потрапили в контакт з рідиною, негайно промийте водою. Якщо рідина потрапляє в очі, негайно зверніться до лікаря. Рідина, що виходить з батареї, може викликати роздратування або опіки.
- **УВАГА!** Зарядні пристрої та джерела живлення для акумуляторних пристроїв призначені для внутрішнього використання в сухих середовищах.
- Заборонено використовувати зарядні пристрої та джерела живлення на відкритому повітрі або в приміщеннях з підвищеною вологістю, таких як ванні кімнати або підвали.

**Ризик ураження електричним струмом та/або пошкодження пристрою.**

**Ремонт**

Якщо пристрій пошкоджений або виникають ненормальні вібрації, негайно припиніть роботу, витягніть штепсель із розетки. Відремонтувати силову реалізацію перед тим, як приступати. Якщо у вас немає необхідних знань і повноважень, ви повинні мати необхідний ремонт, проведений кваліфікованою особою, використовуючи тільки оригінальні запасні частини, бажано спеціалізовану послугу; рекомендується скористатися послугами уповноваженого постачальника послуг NAC. Це дозволить гарантувати, що електроінструмент все ще безпечний.

**ПРИМІТКА: Ризик удушення дітей при грі з упаковкою. Зберігайте упаковку поза досяжністю дітей.**

## СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ БАГАТОЦІЛЬОВИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ САДОВИХ МАШИН

**Попередження**

- Дотримуйтесь усіх інструкцій з безпеки, інструкцій, описів та даних, що надаються за допомогою електроінструменту. Невиконання цього може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозної травми.
- Не намагайтеся різати метал.
- Для чищення пристрою використовуйте м'яку суху тканину. Ніколи не використовуйте миючий засіб або алкоголь.
- Перед тим, як чистити пристрій, від'єднайте його від мережі.
- Не використовуйте насадки, які спеціально не розроблені та рекомендовані виробником для цього пристрою. Справа в тому, що обладнання можна монтувати на електроінструмент, не є гарантією безпечного використання.
- Система кріплення для робочого інструменту повинна відповідати розмірам електроінструменту. Робочі інструменти з неправильними розмірами не повинні бути належним чином екрановані або контрольовані.
- Носіть засоби індивідуального захисту. Залежно від типу роботи, слід носити захисну маску, що покриває все обличчя, захист очей, наприклад, захисні окуляри. Захистіть очі від повітряних сторонніх предметів, які створюються під час роботи. Маска для пилу та респіраторна захисна маска повинні фільтрувати пил, що утворюється під час роботи. Тривалий вплив шуму може призвести до втрати слуху.
- Тримайте перехожих на безпечній відстані від зони покриття електроінструменту. Кожен, хто знаходиться в безпосередній близькості від робочого електроінструменту, повинен використовувати засоби індивідуального захисту. Осколки заготовки або зламані робочі інструменти також можуть викликати пошкодження за межами зони безпосереднього діапазону.
- Не рухайте електроінструмент, поки він знаходиться в русі. Випадковий контакт одягу з робочим інструментом може розрізати одяг і вступити в контакт з тілом оператора.
- Регулярно чистіть вентиляційні отвори обладнання. Повітродувка двигуна втягує пил в корпус і велике скупчення металевого пилу може викликати електричну небезпеку.
- Не використовуйте електроінструмент поблизу легкозаймистих матеріалів. Іскри можуть їх розпалити.
- Використовуйте пристрій тільки в хорошому стані, виконуйте необхідні операції або зверніться до свого сервісного персоналу, якщо це необхідно. Рекомендується використовувати послуги авторизованого постачальника послуг NAC.
- Перед кожним запуском перевірте, що:
  - ✓ пристрій збирається згідно з інструкцією;
  - ✓ різальний інструмент знаходиться в хорошому стані; регулярно перевіряйте кріплення ланцюга, зсув, пошкодження і знос;
  - ✓ пристрої безпеки (наприклад, захист різака, корпус, ручка, перемикач двигуна) знаходяться в хорошому робочому стані.
- Перед регулюванням, очищенням, технічним обслуговуванням вимкніть двигун.
- Не використовуйте пристрій, коли поруч знаходяться інші люди, особливо діти або домашні тварини.
- Не використовуйте пошкоджений пристрій.
- Не переміщуйте пристрій із увімкненням двигуна.
- Вимкніть пристрій, коли:
  - — залишити обладнання без нагляду,
  - — перед адаптацією,

— перед перевіркою, очищенням або ремонтом пристрою,
— після того, як на чужий об'єкт потрапив,
— у разі аномальних вібрацій.

- Зберігайте безпечне, стабільне положення під час роботи.

**Підготовка**

- Завжди носіть міцне взуття і довгі штани при роботі з обладнанням, не експлуатувати пристрій голим ногою або в сандалях.
- Перевірте область, де ви будете працювати і видалити будь-які камені, гілки, дроти та інші сторонні предмети, які ви могли б спіткнутися під час вашої роботи.
- У високій траві не можна бачити перешкод (наприклад, пеньків, коренів), тому перед тим, як почати працювати з пристроєм, слід позначити всі перешкоди, приховані в траві, які не можна видалити.
- Перед використанням і після падіння або інших ударів, перевірте обладнання, щоб виявити будь-які значні пошкодження, які можуть вплинути на безпеку.

**ПАМ'ЯТАЙТЕ**! Не залишайте пристрій без нагляду. Ніколи не залишайте пристрій увімкнутим, оскільки це може призвести до ненавмисного використання, що може призвести до нещасних випадків.

**Використовуйте**

- Працюйте тільки при денному світлі або при хорошому штучному освітленні.
- Не варто працювати під дощем, особливо під час штормів і при високій вологості.
- Не працювати в сильних вітрах або в інших погодних умовах, які можуть викликати небезпечну ситуацію.
- Важливо мати правильне ставлення до роботи. Щоб не втомлюватися надмірно, рекомендується часті зміни робочого положення.
- Робота кожні 15 хвилин - відпочинок необхідний. Втома і відволікання можуть сприяти аварії.
- Тримайте ноги стійкими і завжди пам'ятайте про свій баланс.
- Працюючи на схилі, переконайтеся, що ваші ноги твердо стоять.
- Не варто працювати занадто довго через можливість поколювання або оніміння пальців і рук. Якщо ви відчуваєте ці симптоми, припиніть працювати.
- Увага! Пристрій викликає коливання в кінцівках під час роботи. Значення прискорення вібрації наведено в таблиці з рейтингами. Тривале опромінення рук вібраціями, що тривають кілька місяців або років, може бути причиною хвороби білих пальців, тобто зниження температури кінцівок, викликаного ішемією. Такі симптоми, як поколювання, оніміння, чутливість до холоду не слід недооцінювати, зверніться до лікаря.
- Не використовуйте пристрій із пошкодженими кришками або корпусами або без пристроїв безпеки.
- Запустіть двигун відповідно до інструкцій.
- Періодично перевіряйте, чи перемикач "увімк./вимк." працює належним чином, оскільки несправний перемикач "увімк./вимк." не може від'єднати пристрій у надзвичайній ситуації.
- Не торкайтеся пристрою під час роботи з відкритими частинами тіла, щоб уникнути можливих опіків.
- Тримайте пристрій за ручки, передбачені для цього, обома руками під час використання.
- Відсувати бензопилу від матеріалу, що розрізається, можна лише під час роботи ріжучого ланцюга.
- При прорізанні завжди використовуйте опорну кіготь як точку опори. Тримайте бензопилу за основною ручкою і направте її за допомогою вторинної ручки.
- Якщо не вдається розрізати матеріал за один раз, потягніть пилку трохи назад, перемістіть опорну кіготь і продовжуйте розріз, злегка піднімаючи основну ручку пилки.
- При перетині горизонтально розташуйте себе таким чином, щоб зберегти вертикальне положення, наскільки це можливо.
- Подбайте про те, щоб ланцюг застряг. Це може призвести до так званого віддачі, спрямованого до оператора.
- Щоб уникнути небезпечних ситуацій, де це можливо, спробуйте вирізати дно напрямної. У цьому випадку будь-яка віддача буде спрямована від тіла оператора.
- Будьте обережні при різанні розколотої деревини, так як відрізані шматки деревини можна викинути в будь-якому напрямку, створюючи ризик травмування.
- Зверніть особливу увагу на гілки, які знаходяться під напругою, ніколи не відрізайте вільно звисаючі гілки знизу.
- Неконтрольоване падіння розрізу гілки може призвести до травмування тіла, при цьому робота завжди стоїть на боці лінії передбачуваного падіння напрямку розрізу гілки.
- При різанні стовбурів дерев або тонких гілок необхідно знайти тверду точку опори. Не стійте дерево і не тримайте його ногою, або попросіть іншу людину, щоб тримати його.
- Коли пила працює, вона має тенденцію обертатися, коли кінчик ланцюгового напрямника торкається заготовки. У цьому випадку пила може рухатися неконтрольованим шляхом до оператора, створюючи ризик травмування.

- Будьте особливо обережні в кінці різання деревини, так як пилка без опору у вигляді розрізатого матеріалу падає за інерцією, що може викликати травми.
- Не використовуйте пристрій вище висоти, стоячи на дереві, драбині, будівельних риштуванні, багажнику тощо
- При експлуатації ножа, якщо лезо вступає в контакт з яким-небудь твердим об'єктом, може виникнути віддача, яка кидає ніж в бік і може призвести до втрати контролю оператора машини. Таких ситуацій слід уникати.
- Не дозволяйте двигуну працювати на високому холостому ходу без навантаження.
- При роботі з стрілочними ножицями і патрульками, тримайте мінімальну відстань в 10 м від електричних і телефонних проводів. Ці лінії передають високу напругу, що може викликати ураження електричним струмом або іншу серйозну травму оператору.
- Коли для роботи пристрою потрібен подовжувальний кабель, використовуйте подовжувальний кабель, заземлений та з'єднаний штепселем із заземлюючим проводом типу: H05VV-F АБО H05RN-F.
  Мідний провідник поперечних перерізів:
  – 1,5 мм$^2$: макс. довжина 20 м,
  – 2,5 мм$^2$: макс. довжина 50 м.
  ПРИМІТКА: Подовжувальний шнур, штепсель і роз'єм для підключення повинні бути водонепроникними і призначеними для зовнішнього використання.
- Електричний кабель повинен бути направлений в напрямку, що дозволяє пристрою працювати безпечно.
- Використовуйте кабель тільки для того, для чого він був призначений. Ніколи не носіть пристрій за допомогою приєднаного кабелю. Не тягніть кабель, щоб від'єднати його від штепселя. Захистіть кабель від тепла, масла і гострих країв.

**УВАГА!** Використання ріжучих насадок, не призначених для використання з ножами, наприклад, металевими обертовими ланцюгами або ароматичні ножі, що складаються з декількох частин, дуже небезпечно і може викликати серйозні аварії.

**УВАГА!** Ніж оснащений щипцями для підтримки безпеки користувача. Ніколи не працюйте з захисниками та компонентами безпеки, які були видалені або вимкнені. Робота без ефективних охоронців може призвести до нещасних випадків і , як наслідок, втрати здоров'я і навіть життя. Не використовуйте захисні пристрої, крім тих, що надаються виробником, оскільки це може вплинути на безпеку користувача та інших осіб.

**УВАГА!** Незважаючи на використання безпечної конструкції за конструкцією, захисними заходами і додатковими захисними заходами, завжди є ризик залишкової травми.

**У разі аварії або поломки**

У разі аварії негайно зупиніть / зупиніть машину і покличте на допомогу (якщо потрібно).
У разі поломки, зупиніть / вимкніть машину і зверніться до уповноваженого сервісного персоналу, щоб виправити несправність.

## БЕЗПЕКА І ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ВИРОБНИКА

Будь-яке використання багатофункціонального електричного садового обладнання, не описаного в цьому посібнику, вважається неправильним і виробник не несе відповідальності за пошкодження або пошкодження, що виникли в результаті такого використання.
Належне використання також включає дотримання умов експлуатації, технічного обслуговування, зберігання та ремонту, встановлених виробником.
Щоб запобігти нещасним випадкам, необхідно дотримуватися всіх правил безпечного використання та уникнення небезпек.
Будь-які зміни в конструкції обладнання, зроблені користувачем, можуть вплинути на безпеку машини і позбавити виробника відповідальності за пошкодження або пошкодження.

## ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК

Хоча виробник несе відповідальність за проектування обладнання для усунення небезпеки, деякі елементи ризику в процесі експлуатації неминучі. Залишковий ризик пов'язаний з неправильною поведінкою користувача.
Найбільшою небезпекою є проведення наступних заборонених операцій:
- користування приладом дітьми,
- використання пристрою для інших цілей, ніж ті, що описані в посібнику користувача,
- коли поруч знаходяться інші особи, особливо діти або тварини,
- використання пристрою особами, які не знайомі з посібником користувача,
- використання пристрою без належного захисного одягу та взуття, що захищає ноги,
- використовуйте пристрій з пошкодженими кришками або корпусом без правильно встановлених пристроїв безпеки.

Якщо дотримуватися інструкцій, наведених у посібнику користувача, залишкову небезпеку можна усунути під час використання пристрою. Існує ризик, якщо ви не дотримуєтеся наведених вище рекомендацій.

## ДОДАТОК

⚠ ПРИМІТКА: Правильна, надійна і безпечна експлуатація багатофункціональної електричної садової машини залежить в основному від правильної експлуатації.

Недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику, виключає відповідальність виробника та служби за будь-які збитки, що виникають у зв'язку з цим.

Цей пристрій призначений для використання в саду на задньому дворі тільки так, як описано і описано в цьому посібнику. Залежно від використовуваної насадки для різання, пристрій можна використовувати для:

— різання дерев, різання гілок, підготовка дров та для інших застосувань, що вимагають обрізки деревини без необхідності отримання сходів (бензопила - гілка),
— догляд за живоплотом і декоративними чагарниками (ножицями живоплоту),
— Підстригання трави в важкодоступних місцях, де ріжучий інструмент може контактувати з постійним садовим обладнанням, таким як камені, фундамент, бордюри або стовбури великих дерев, не пошкоджуючи як пристрій, так і ці елементи (тример з головкою тримера),
— вирізання кущів і кущів (коси з ріжучим диском).

Інше використання може бути небезпечним для користувачів і може призвести до пошкодження пристрою.
Не використовуйте пристрій, але не обмежуйте його:

— для різання інших матеріалів, крім деревини та матеріалів на основі дерева, декоративних чагарників і живоплотів,
— як важіль для підйому, переміщення або поділу предметів,
— ріжучі гілки,
— вирівнювання молігілів.

## ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

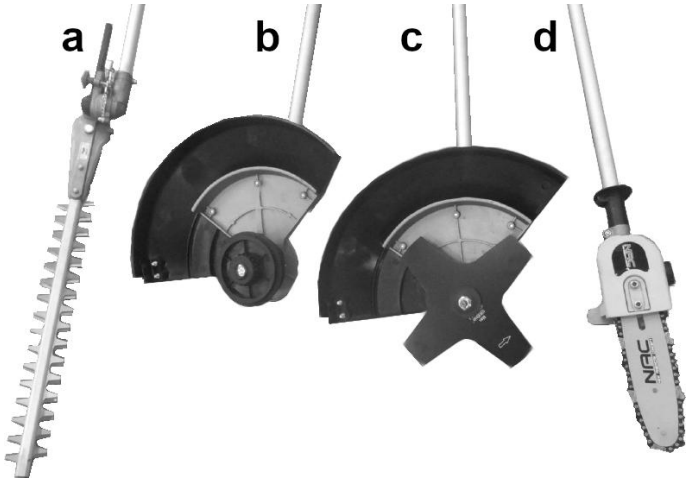
Пристрій поставляється виробником в картонній упаковці в частково розібраному стані. Після консультацій з інструкціями з експлуатації та кресленнями з монтажу, зібрати пристрій не повинно бути важко. Всі необхідні компоненти для установки включені в пакет.

Перевірте, чи напруга в мережі відповідає напрузі, вказаному на табличці з рейтингом пристрою.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ланцюг і ножиці мають дуже гострі краї. Носіть товсті захисні рукавички для безпеки.

- Тримайте подалі від ланцюжка пилки, ножиці, диск і лінію, як вони почнуть обертатися / рухатися, коли двигун запущений.
- Ручки повинні бути сухими, чистими і без масла.
- Будьте особливо обережні при різанні невеликих гілок і дерев, так як тонкий матеріал може застрягти в ланцюжку пилки і вдарити оператора або викинути його з рівноваги.
- Під час різання підтягнутого, будьте обережні з пружиною, щоб уникнути попадання, коли напруга в деревині зменшується.
- Переконайтеся, що дерево не має сухих гілок, які можуть впасти під час роботи зсуву.
- Завжди вимикайте двигун перед тим, як опустити пристрій.

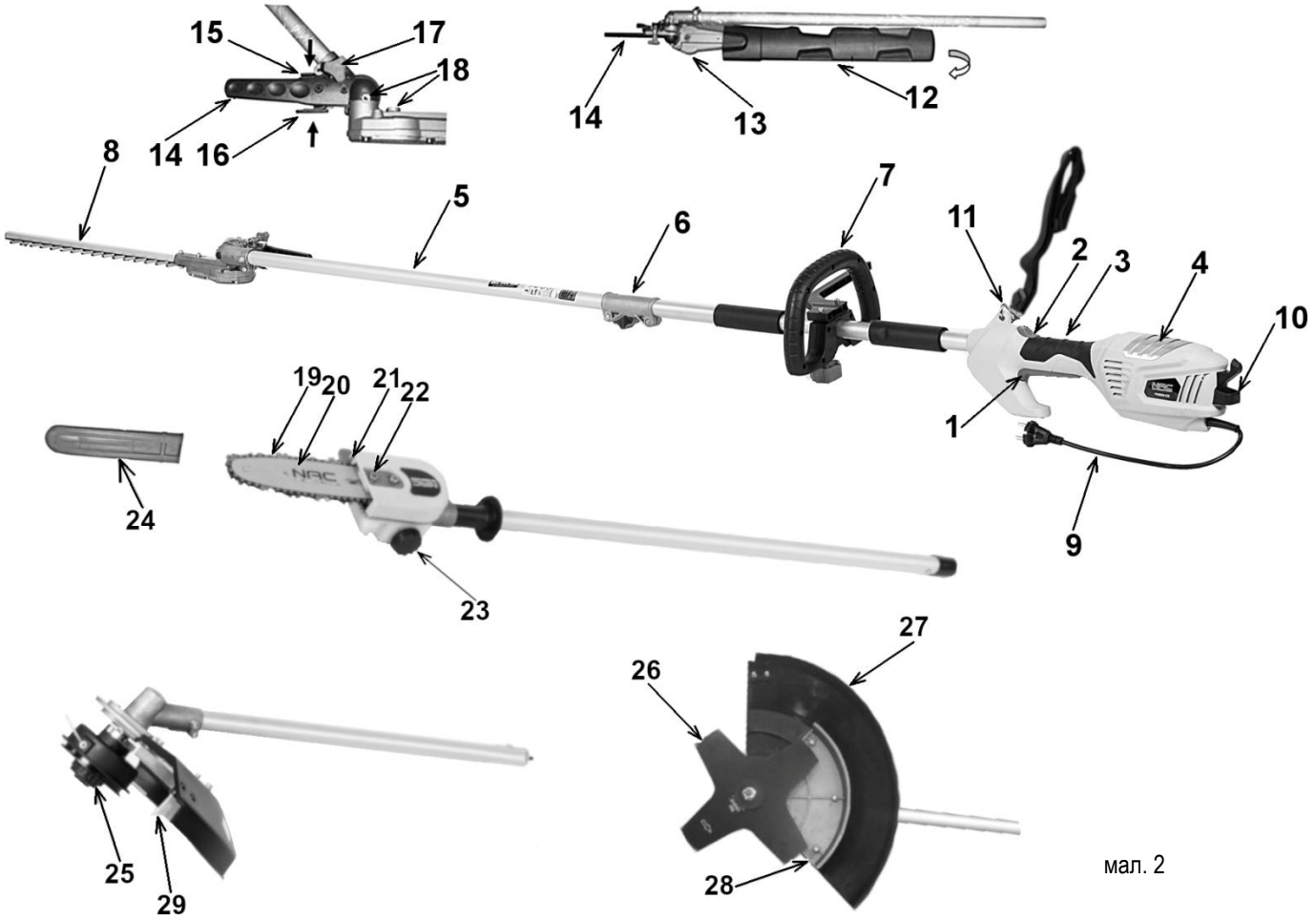
### Типи снеків




a – тримери для живоплоту
b – лінія тримера
c – ніж з чотиризубним диском
d – бензопила для гілок

мал. 1

## Будівництво та опис багатофункціональної електричної садової машини




мал. 2

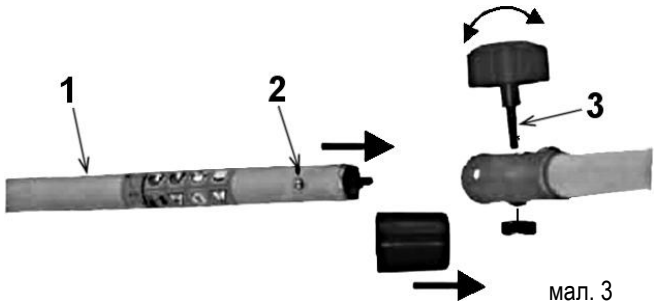
1. Перемикач "увімк./вимк.
2. Блокування вимикача
3. Основна ручка
4. Двигун
5. Телескопічна трубка
6. Монтажний кронштейн
7. Допоміжна ручка
8. Ніж з робочим лезом
9. Кабель живлення
10. Тримач кабелю
11. Опорний ремінь (якщо він обладнаний)
12. Ножовий захист
13. Корпус передачі
14. Ручка для нахилення леза
15. Важіль регулювання висоти леза
16. Важіль безпеки
17. Важіль нахилу леза замикається
18. Технічні отвори для змащування трансмісії (жировий сосок)
19. Ланцюг
20. Керівництво
21. Ланцюг натягу болта
22. Кріпильні болти з вирізом (напрямна + ланцюг)
23. Масляний резервуар для змащення ланцюга
24. Захист від різця (керівництво + ланцюг)
25. Голова лінії
26. Чотиризубний диск
27. Покриття більше
28. Менший щит
29. Тример для підстригання лінії

## Установка багатофункціональної електричної садово-парної машини

Розпакуйте пакет з пристроєм і перевірте, чи він завершений.

**Установка телескопічної трубки з ріжучим кріпленням**

Вставте передню частину телескопічної трубки **1 (Мал. 3)** у монтажний кронштейн **6 (Мал. 2),** злегка повертаючи її до фіксації **2 (Мал. 3)**. Закріпіть дві компоненти за допомогою ручки **3 (мал. 3)**.




мал. 3

**Встановлення додаткового кронштейна**

Закріпіть допоміжну ручку **7 (Мал. 2)** на телескопічній **трубці 5 (Мал. 2** за допомогою гвинтів та ручки, що додаються, як показано на **мал. 4**.



мал. 4

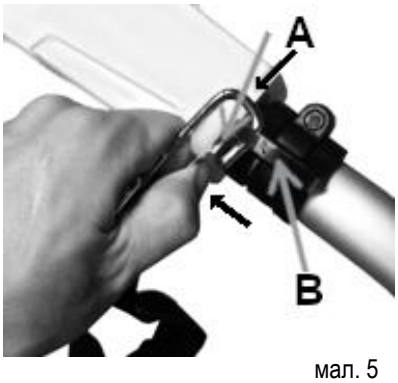
Під час роботи можна регулювати висоту монтажу та кут допоміжної ручки **7 (мал. 2)**. Для цього необхідно:

- відкрутіть затискач від ручки,
- перемістіть його на телескопічну трубку в нове положення,
- поверніть ручку під правильним кутом,
- затягніть затискач.

**Встановіть і використовуйте плечовий ремінь**

Пристрій оснащений опорним поясом **17 (мал. 2),** який кріпиться до плеча**.**
Щоб пристебнути ремінь, натисніть запобіжний замок **A (мал. 5)** карабіна ременя великим пальцем і прикріпіть його до ручки **B (мал. 5)** на привідний блок**.**
Перемістіть пластину засувки, щоб відрегулювати довжину плечового ременя і відрегулювати довжину для комфортного робочого положення. Кілька спроб необхідно зробити, щоб розгойдувати пристрій без запуску двигуна, щоб визначити правильний баланс.

Встановіть ремінь на праву руку. Ніколи не прикріплюйте ремінь по діагоналі до плеча і грудей, щоб ви могли швидко видалити інструмент в разі надзвичайної ситуації.




мал. 5

## СЕРВІС

Пристрій не повинен бути складним для роботи, але ви повинні дотримуватися правил безпеки.

**Запустіть пристрій**

ПРИМІТКА: Слід пам'ятати, що лопаті слід змащувати перед роботою.

Щоб запустити пристрій:

- Створіть петлю на кінці подовжувального кабелю і прикріпіть її до тримача **(мал. 6)**;
- під'єднайте пристрій до джерела живлення;
- Натисніть кнопку розблокування безпеки **2 (мал. 7)** і натисніть перемикач **1 (мал. 7)**. Пристрій запускається з високою швидкістю.

Щоб вимкнути пристрій, відпустіть будь-яку з кнопок.



мал. 6




мал. 7

**Робота з електричною живоплотом ножицями**

**УВАГА!** При різанні, будьте обережні, щоб не торкатися будь-яких предметів, таких як паркан дроту, опори рослин і т. Д. Це може пошкодити планку ножа.

Працюючи:

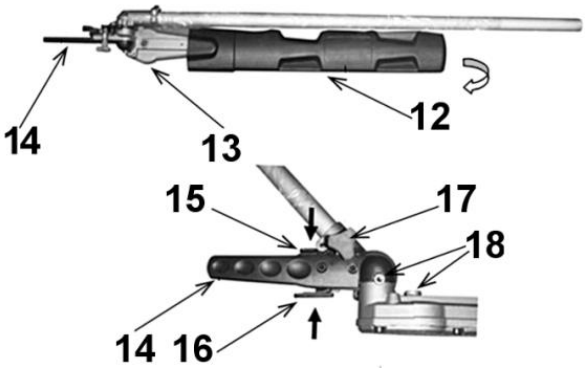
- Тримайте ножиці міцно обома руками, однією рукою за задньою ручкою, а іншою рукою за передньою ручкою. Великий палець і пальці повинні міцно тримати на місці за ручками.
- Якщо ніж заблокований твердими предметами, негайно вимкніть пристрій і від'єднайте його від джерела живлення і зніміть замок.
- Перед початком роботи визначитеся з напрямком зрізу і відіймайтеся від електричної розетки.
- Слідкуйте, щоб подовжувальний шнур залишався поза робочою зоною. Ніколи не ставте кабель над живоплотом, де кабель можна дуже легко розрізати лезами.
- Уникайте перевантаження агрегату під час роботи.

**УВАГА!** Витягніть вилку з розетки відразу, якщо кабель пошкоджений, розрізаний або заплутаний. Існує ризик ураження електричним струмом!

**Відрегулюйте кут леза тримера для живоплоту**

Щоб змінити кут нахилу леза:

1. від'єднайте пристрій від джерела живлення.
2. Встановіть захисний кожух **12 (Мал. 8)** на ріжучий лезо **,** щоб відрегулювати ручку **14 (Мал. 8)**,
3. Натиснувши важіль безпеки **16 (мал. 8)**, відпустіть його і одночасно натисніть кнопку важеля **15 (мал. 8),**
4. Встановіть лезо з захисткою леза **12 (Мал. 8)** у нове робоче положення, утримуючи важіль **15 (Мал. 8)** і важіль **16 (Мал. 8)** . Відпустіть обидві кнопки і перевірте, чи положення леза є стабільним.



мал. 8

**Робота з бензопилою**

**Встановіть напрямну і ланцюг**

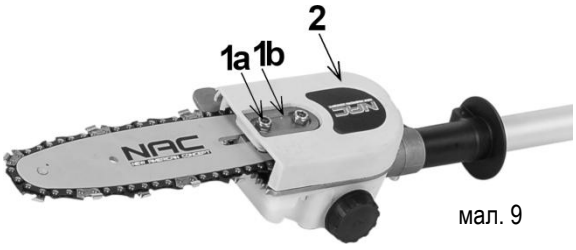
Від'єднайте електричну пилку від джерела живлення.

Щоб уникнути травм, викликаних контактом з гострими краями, завжди надягайте захисні рукавички при монтажі, обтиску або перевірці ланцюга.

**Перед установкою ланцюга і напрямної перевірте налаштування напрямку різання зубів! Правильний напрямок вказується на корпусі пилки, на напрямній і на ланцюзі.**

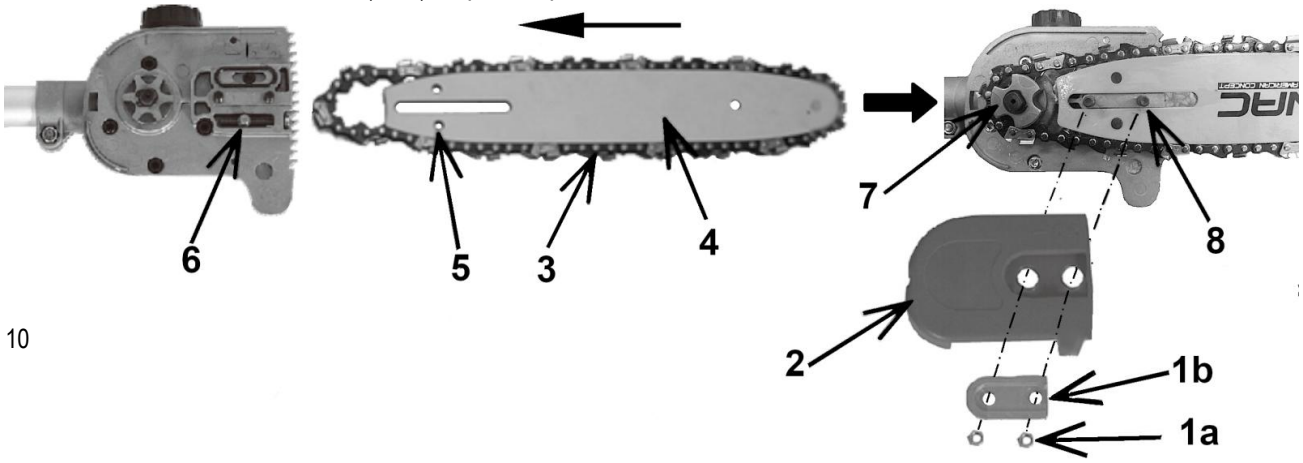
Напрямні та ланцюги поставляються окремо. Для установки напрямної і ланцюга:

- Зніміть замикаючі гайки (болти) **1a (мал. 9)** і підпірну пластину **1b (мал. 9)** і фіксатор **2 (мал. 9),**
- Встановіть ланцюг **3 (Мал. 10)** в кінці напрямної **4 (Мал. 10)**, гарантуючи, що він знаходиться всередині напрямного гнізда,
- Тримаючи ланцюг на кінці напрямної, приведіть задню частину напрямної **3 (мал. 10)** близько до передачі передач **7 (мал. 10)** під кутом 45° до головки приводу,



мал. 9

- Встановіть напрямну на шпильки **8,** як показано на малюнку **(мал. 10),**
- Встановіть вільний кінець ланцюга **3 (Мал. 10)** навколо зірочки передачі передач **7 (Мал. 10),**
- вставте напрямну у положення над монтажним болтом і в головку приводу і вставте ланцюг у паз напрямної,
- Перевірте, чи точка натягу ланцюга **5 (мал. 10)** розташована на штифті, розташованому в захисній точці передачі **6 (мал . 10)**,
- встановіть захисну насадку, підпірну пластину та монтажну гайку манжета, не натискаючи її повністю,
- Натяг ланцюга (див. Розділ "натяг ланцюга"),
- Повністю затягніть замикаюча гайка (болт) **1a (мал. 10).**



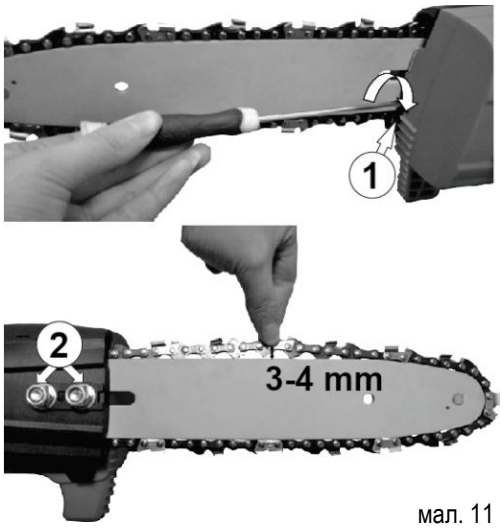
мал. 10

**Натяг ланцюга**

Перед початком роботи необхідно натягнути ланцюг. Для цього скористайтеся ланцюговим натяжним **болтом 1 (мал. 11**) . Затягніть ланцюг за годинниковою стрілкою.

Переконайтеся, що ланцюг знаходиться всередині напрямної гнізда. Потім послабте гайки блокування **2 (Мал. 11)**і міцно закрутіть гвинт для затиску ланцюга за годинниковою стрілкою, поки ланцюг не буде достатньо затягнутий. Потім затягніть гайки замка за допомогою гайкового ключа, передбаченого для цієї мети, поки ланцюг не буде належним чином затягнутий.

Правильно натягнутий ланцюг можна підняти посередині напрямної на висоту близько 3-4 мм.



мал. 11

⚠ **УВАГА!** Коли пилка знаходиться в експлуатації, ріжуча ланцюг подовжується нагріванням. Перевірте і відрегулюйте напругу часто, оскільки вільний ланцюг може легко впасти з рейки або швидко зношуватися і пошкодити напрямну.

**Змащення ланцюга**

ПРИМІТКА: Пилка поставляється без ланцюгового масла. Перед початком роботи наповніть резервуар мастило для ланцюга.

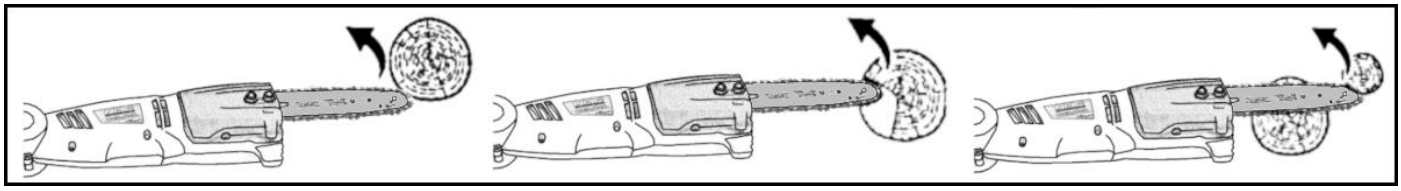
Для змащування ланцюга:
Перед використанням наповніть резервуар ланцюговим маслом, не перевищуючи максимальної позначки об'єму. Резервуар для масла також слід перевіряти через кожні 30 хвилин використання і заправляти, якщо це необхідно, якщо рівень масла падає нижче 5 мм вище мінімального рівня на маномелі **2** рівня масла **(мал. 10).**

- Зніміть кришку масляного бака **23 (Мал. 1)**.
- Обережно налийте масло ланцюга в резервуар, поки не буде повністю затоплено вікно манометра рівня масла.
- Витріть надлишок масла.
- Закрийте кришку резервуара.

**Захист від віддачі**

Віддача, тобто різкий стрибок пилки вгору, може статися, коли кінець керівництва стикається з перешкодою. Травми можна уникнути, уникаючи різання за допомогою кінчика керівництва. Віддача також може статися, коли ланцюг є пухким або не заточеним. Надзвичайно важливо, щоб ланцюг був гострим, щоб підтримувати належний рівень захисту від відскакуючи пилки. Видалення захисних пристроїв, неналежне обслуговування або заміна напрямної або ланцюга на неправильний еквівалент може збільшити ризик або призвести до серйозної травми.

Типові випадки ілюструються **на малюнку 12.**



мал. 12

Щоб уникнути віддачі, дотримуйтеся таких правил:

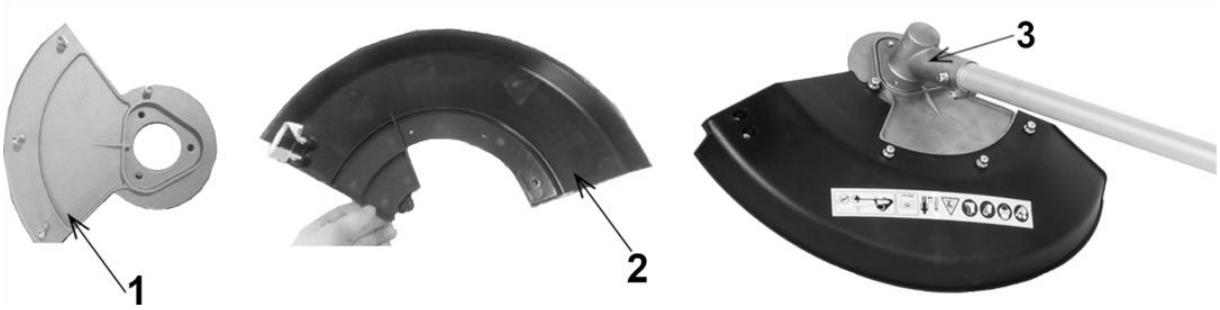
- ніколи не нарізайте кінцем напрямної частини,
- починайте розріз, коли пилка вмикається,
- переконайтеся, що ланцюг правильно натягнутий,
- не обрізайте одночасно більше одного стовбура,
- під час обрізки гілок будьте обережні, щоб не торкатися інших гілок.

**Робота з ріжучими насадками**

**Встановлення системи захисту від затвора (Safety Shield)**

Від'єднайте виріб від джерела живлення.

Встановіть більший щит ріжучої **насадки 2 (мал. 13)** на менший щит **1 (мал. 13),** поставте його на телескопічну трубку з трансмісією **3 (мал. 13)** і закріпіть гвинтами, що додаються**.**



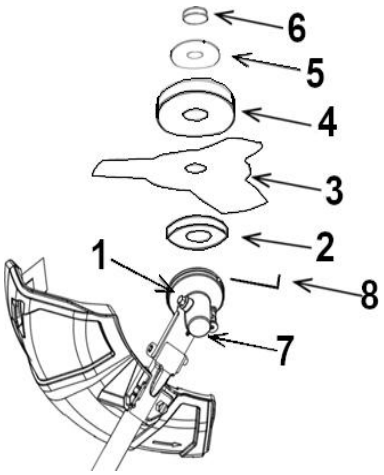

мал. 13

**Увага!** Безпека оператора і перехожих компрометує використання ножа без робочого охоронця.

**Установка ріжучої насадки**

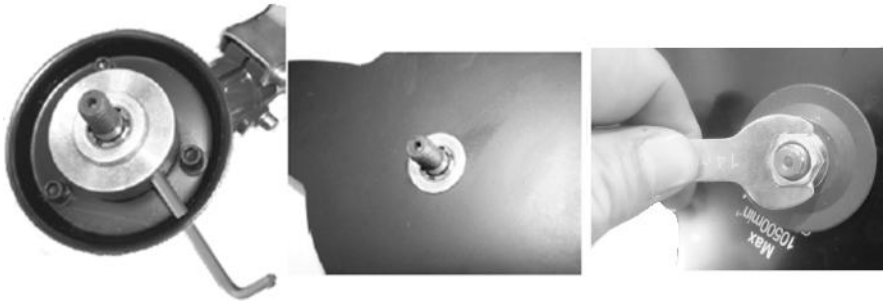
ПРИМІТКА: Використовуйте тільки оригінальні запасні частини, порізальні насадки, рекомендовані виробником. Не використовуйте сталеві дроти, струни або інші несправжні інструменти.
При видаленні насадок використовуйте зворотний порядок, щоб зняти насадку, натискаючи фіксатор.
ПРИМІТКА: Не використовуйте пристрій із пошкодженим фіксатором.

**Встановлення триспицевого ножа**




Зніміть самоблокувальну гайку **6 (Мал. 14)** за годинниковою стрілкою (за годинниковою стрілкою) і зніміть кришку дискової гайки (якщо вона обладнана) **5 (Мал. 14)** і шайбу **під** тиском ножа **4 (Мал. 14).** Покладіть тризубний ніж **3 (мал. 14)** з написом, звернутою вгору на стабілізуючу **шайбу 2 (мал. 14)** (отвір у шайбі ближче до коробки передач **7 (мал. 6**) ).
**Примітка: Напрямок стрілки на диску і пластикова кришка повинні збігатися.**

Покладіть прибрану шайбу **4 (мал. 14)** і деталь **5 (мал. 14)** (якщо вона обладнана) назад**,** щоб закріпити ніж **3 (мал. 14),** поверніть гайку **6 (мал. 14)** проти годинникової стрілки (проти годинникової стрілки) гайковим ключем **8 (мал. 14)** З силою 30 Нм або 3 кгм і переконайтеся, що диск встановлений правильно і надійно. Перевірте, чи всі різьбові з'єднання ріжучих інструментів належним чином затягнуті.



мал. 14 мал. 15

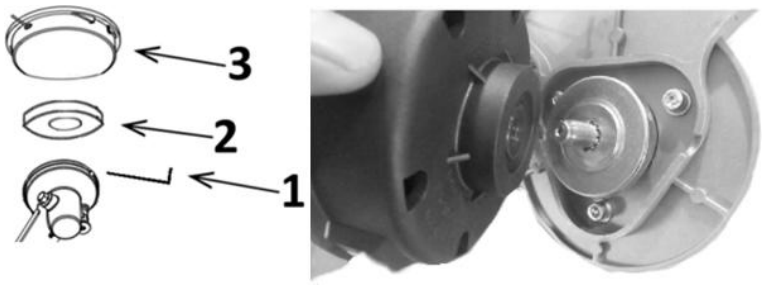
**УВАГА! Якщо ріжучі інструменти не встановлені належним чином і закріплені, вони можуть завдати серйозної шкоди оператору або стороннім спостерігачам і призвести до серйозного пошкодження майна.**

**УВАГА! Не використовуйте штирі або ножі, які не рекомендовані виробником. Переміщення частин ножа при високій швидкості роботи може призвести до серйозної травми осіб і пошкодження майна при контакті з ними.**

**Оператор несе повну відповідальність за неправильне використання пильного полотна.**

**Встановіть котушку кабелю**

Викрутіть гайку **6 (Мал. 14)** за годинниковою стрілкою і зніміть шайби **5** і **4 (Мал. 14**) . Потім закрутіть головку циліндра **3 (Мал. 16)** проти годинникової стрілки, переконавшись **,** що шайба **2 (Мал. 16)** знаходиться на місці з бічним отвором ближче до коробки передач **7 (Мал . 14**). Вставте гайковий ключ **1 (Мал. 16)** у два отвори (один на сталевій головці **1 (Мал. 14** ), а інший на замкової гайці **2 (Мал. 16**) ) і таким чином зафіксуйте різьбовий кінець і закрутіть головку. Переконайтеся, що головка встановлена правильно і надійно, і що лінія не виступає більше 15 см з кожного боку.

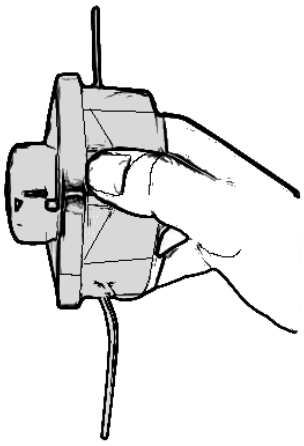



мал. 16

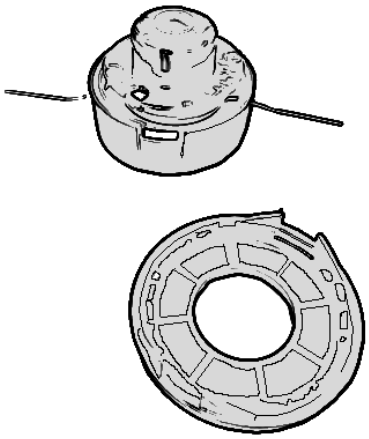
**Тримати ніж в рівновазі**

Перед кожним використанням відрегулюйте джгут так, щоб оператор міг легко тримати ніж в рівновазі. Встановіть ремінь ременів безпеки на ліву руку і гачок ножа на нього, відрегулюйте положення гака на ножовий стрижень, щоб отримати правильне положення ножа. Якщо в носі встановлена головка тримера з лінією, відрегулюйте голівку до землі за допомогою вільного «провисання» від 0 до 300 мм. Якщо в носі встановлено тризубний диск, відрегулюйте ніж так, щоб відстань між лезом і землею було від 100 до 300 мм, коли ніж можна вільно провиснути.

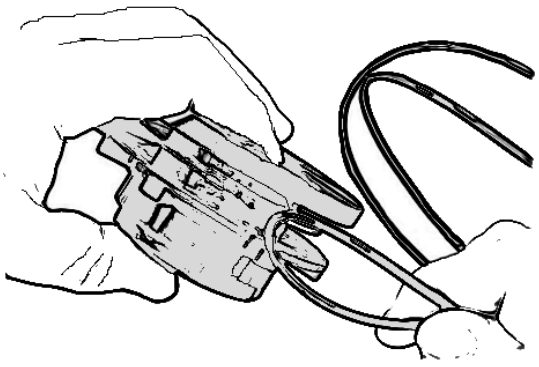
**Замініть шланг**



мал. 17



мал. 18



мал. 19

Перш ніж замінити лінію, перевірте, чи голова в хорошому стані і що вона не носиться. Якщо видно ознаки зносу, замініть всю головку циліндра.

Зупиніть двигун ножа за допомогою перемикача **1 (Мал. 2).**

Зачекайте, поки всі рухомі частини ножа припиняться. Покладіть ніж на тверду, рівну поверхню, повернувши голову вгору.

Відкрутіть головку трубки (див. Розділ: "Установка котлета", розділ: «Монтаж кабельного барабана»).

Щільно притискайте засувки з обох сторін котлоголовки **(мал. 17)** і відкрийте головку котла **(мал. 18**) .

Зніміть шпулі **(мал. 18)** і видаліть залишки лінії та можливе сміття.

Розріжте ділянку діаметром 2,2 мм і довжиною 5 м і складіть її на дві рівні частини. Вставте половину складеного центру лінії в спеціальний паз в барабані лінії і намотайте всю лінію на шпулі **(мал. 19)**.

Покладіть обидва кінці шнура в спеціальні отвори в бічній стіні корпусу зонда **(мал. 19)** так, щоб шнур виступав приблизно на 15 см з кожного боку.

Вставте мотовило з лінією в корпус головки і зафіксуйте його на зворотному боці його видалення, переконавшись, що пружина знаходиться всередині корпусу головки в сидінні котушки (виберіть) **(мал. 21**)**.** Надійно і правильно зафіксуйте зонд.



мал. 21

**Підстригання трави**

Перед тим, як почати косити, ознайомтеся з інструкціями з техніки безпеки в цьому посібнику користувача. Якщо ви недосвідчений, перевірте баланс і поведінку ножа, не запускаючи двигун.
Вимкнути пристрій можна в будь-який час, якщо натиснути кнопку "увімк./вимк**." 1 (мал. 2)** у положення "0".

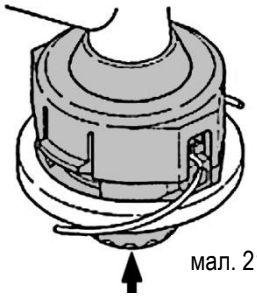
Тримаючи ніж так, щоб різальний інструмент був паралельний землі, гойдуйте траву вліво і вправо вперед. Перш ніж вставити лінію різання в траву, повністю натисніть дросель, щоб двигун був на найвищій швидкості, яка підтримується протягом усього процесу різання. Під час скошування високої трави подрібніть травоночки зверху вниз, так як довгі леза, як правило, настають на обертовий ріжучий інструмент. При скошуванні трави тризубним диском, зрізається справа наліво, залишаючи траву ліворуч, щоб допомогти вам забрати лебідку пізніше.
Якщо можливо, уникайте каменів, навіть невеликих, мульчі землі, навіть невеликих шматочків дерева або чого-небудь, що може бути невидимим в траві. Якщо ніж випадково потрапляє на більший об'єкт, якщо ніж застряє або обрізається на голову, відпустіть дросель, поки інструмент різання не зупиниться і зупинити двигун, натиснувши кнопку зупинки на ручці.
Потім покладіть ніж на землю і перевірте наявність пошкоджень ріжучих інструментів. Якщо вони пошкоджені, замініть їх на нові. Якщо на голову намотані тільки пагони рослин, зніміть їх, захистивши руки захисними рукавичками і почистіть ріжучі інструменти.

**УВАГА! Завжди носіть захисні рукавички і зупиніть двигун за допомогою кнопки зупинки на ручці під час будь-яких ремонтних робіт навколо ріжучих інструментів.**
**УВАГА! Періодично видаляйте волокна трави, загорнуті навколо осі ріжучого інструменту, щоб запобігти перегріванню ведучої осі. Трави і бур'янів волокна відкладень заплутуються навколо ведучого моста під захисним щитом. Це запобігає правильному охолодженню приводного вала і трансмісії. Видаляйте відкладення трави за допомогою викрутки або аналогічного інструменту тільки тоді, коли машина вимкнена.**

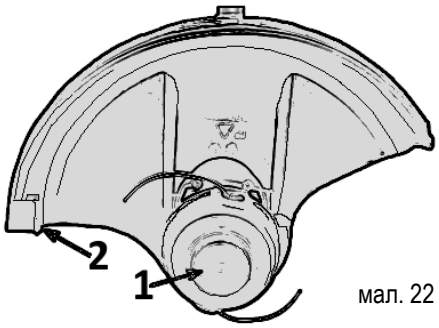
**Розширення лінії**

Якщо лінія занадто коротка, витягніть її.

Ніж обладнаний головкою стоп **(мал. 21)**. Щоб продовжити лінію автоматично, злегка торкніть голову на землі. Під час цієї операції слід знати, що попадання зонда занадто сильно або занадто сильно на землю може пошкодити зонд, тому краще вручну витягнути лінію назовні.



мал. 21

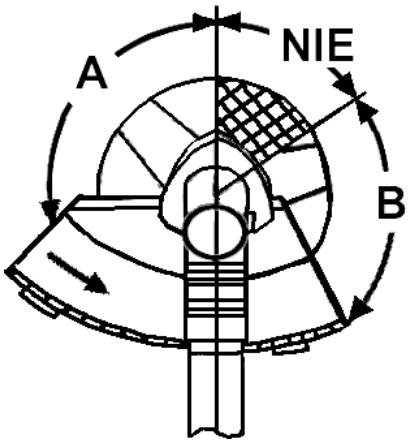



мал. 22

Щоб пересунути лінію вручну:

- Натисніть кнопку на лінійці мотовила **1 (мал. 22),**
- протягнути лінію до потрібної довжини,
- Якщо лінія занадто довга, це не проблема, ніж **2 (мал. 22)**, встановлений в корпусі різака, буде різати лінію на потрібну довжину.

**Правильне використання леза**




мал. 23

УВАГА! Всі захисні частини і захисні пристрої повинні бути в хорошому робочому стані при використанні силового ножа. Якщо оператор не дотримується всіх запобіжних заходів, скошування лезом може викликати небезпечні відблиски.
Зверніть увагу на **цифру 23**. Використовуйте лише частину леза, позначену буквою a. Під час різання тонких однорічних дерев. Використовуйте лише частину леза, позначену буквою B, з твердим зчепленням на руках оператора. Використання цієї частини леза не рекомендується. Частина диска з позначкою NO HE призначена для скошування і стрижки, так як може викликати «роздуми», небезпечні для людей, тварин і майна. Цю частину диска HE МОЖНА використовувати.
УВАГА! Всі захисні частини і захисні пристрої повинні бути в хорошому стані при використанні ножа.
Двигун повинен бути зупинений, а вимикач повинен бути в положенні зупинки при обслуговуванні, ремонті та прибиранні.
Коли ніж працює, він вібрує і вібрації можуть викликати втому оператора. Тому слід приймати регулярні перерви, а загальний робочий час протягом восьмигодинного робочого дня не повинен перевищувати трьох годин. Ніж оснащений системою зниження вібрації. Після кожної години роботи рекомендується кілька хвилин перерви.

**Охоронець безпеки**

Запобіжник двокомпонентний (основна частина може бути в різних яскравих кольорах, але частина по периметру охоронця завжди чорна, а її елемент - різак, який регулює довжину лінії різання, коли вона розкручується під час роботи).

**1 Якщо ви плануєте використовувати ріжучу головку:**
Захисний кожух повинен бути повним, тобто обидві частини (основна, світла і чорна по окружності світлозахисного кожука, разом з різцем, щоб скоротити натягнуту лінію).

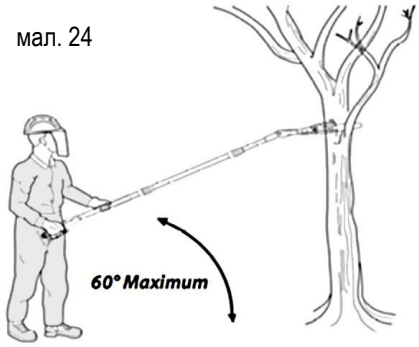
**2 Якщо ви плануєте використовувати тризубний ніж:**
Зніміть невелику чорну периферійну частину охорони разом з ножем, який не корисний при роботі з триспицевим ножем, за допомогою викрутки.
**Пам'ятайте, що використовуйте тільки ріжучі інструменти, рекомендовані виробником.**

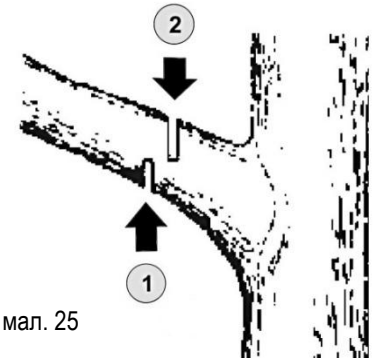
**Техніка різання**

**Кріплення з бензопилою**

При складуванні крою не забувайте обрізати гілки і гілки над головою.
Тримайте кут різання нижче 60 °.
Правильна постава різання показана на **мал. 24**.

мал. 24




мал. 25

- Відрізання гілок (**Мал. 25**):

  Спочатку виріжте гілку знизу приблизно до 1/3 діаметра, потім виріжте гілку зверху.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Завжди мати хорошу підтримку. Не стійте на деревах. Будьте обережні, щоб зрубати зруб.
Подбайте про пружину відрізаного гілка.
Не використовуйте пилку на нестійкій землі або драбині. Не працюйте з розширеними обіймами. Не ріжте вище висоти руки. Завжди тримайте пилку обома руками.

**Живопліт ножиці**





мал. 26 мал. 27

Тримайте ножиці так, щоб лезо було нахилене на 5 - 10 градусів до напрямку різання **(Мал. 26). Це забезпечить більш легке, точне та ефективне різання.**
Виріжте сторони огорожі, утримуючи стрижку у вертикальному положенні, роблячи рухи вниз і вгору **(мал. 27)**.

## ОЧИЩЕННЯ, ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Після закінчення оздоблювальних робіт прилад слід очистити від тирси, пилу і пилу.

**УВАГА!** Перед тим, як проводити будь-які перевірки чи технічного обслуговування, завжди слідкуйте, щоб пристрій був вимкнений та від'єднаний від мережі.

Щіткою, щіткою або ганчіркою почистіть корпус від пилу і почистіть пристрій стисненим повітрям.
Можна чистити вологою ганчіркою, але лише якщо пристрій одразу після цієї операції висохне. Захистіть металеві деталі маслом.
Регулярно чистіть вентиляційні отвори стисненим сухим повітрям. Не вставляйте гострі предмети у вентиляційні отвори.

Коли ви закінчите, ви повинні:

- Протріть вентиляційні отвори і залиште їх вільними від бруду.
- Витріть пристрій сухою ганчіркою.
- Не залишайте шнур живлення скрученим.

УВАГА! Ніколи не використовуйте агресивних або агресивних миючих засобів для чищення, оскільки вони можуть пошкодити пластикові частини пристрою.

Засоби для чищення та розчинники, такі як бензин, тетрахлорид вуглецю, хлоровані розчинники для чищення, аміак та побутові миючі засоби, що містять аміак, можуть пошкодити пластикові компоненти.

### Чистий гід і ланцюг

Перевірте стан напрямної і ланцюга після кожних 5 годин роботи.
Для цього зніміть ланцюг з напрямної і:

- вийміть тирсу з направляючої канавки і масляного отвору,
- Змастіть напрямну ланцюга через отвір подачі мастила в кінці напрямної **20 (мал. 2**) .

### Перевірка автоматичного змащення

Для змащення ланцюга найкраще використовувати направляючий і ланцюговий препарат або спеціальне мастило ланцюга.
Увага! Не використовуйте використовуване або повторно обладнане масло, оскільки це може пошкодити масляний насос.

мал. 28

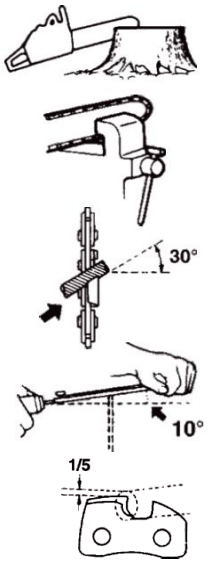


Перевірте систему змащення ланцюга.
Після запуску двигуна перевірте, чи ланцюг розбризкувався маслом, як показано на **мал. 28**.
Якщо немає ніяких ознак розбризкування масла, спробуйте очистити вихід пильної олії, затиснуту верхню розетку масла на ланцюжку керівництва або лінії масла, або зверніться до свого обслуговуючого персоналу.

### Заточення ланцюга

Різальний інструмент завжди повинен бути чистим і гострим, щоб робота проводилася плавно і безпечно. Робота з пилкою з тупим ланцюгом призведе до більш швидкого зносу ланцюгового ланцюжка напрямних і зірочки ланцюгового приводу, а в крайньому випадку може призвести до розриву ланцюга. Тому важливо вчасно заточити ланцюг. Самозаточка ланцюга вимагає використання спеціальних інструментів і навичок, тому рекомендується довірити заточування ланцюга кваліфікованим особам або сервісному садівничому інструменту. Рекомендується авторизована служба НАЦ.

мал. 29




Леза вимагають заточування, коли:

- тирса - це пил,
- різання вимагає додаткової сили,
- сліди розрізу не прості,
- вібрації зростають,
- витрата палива збільшується.

**Попередження!** Надягайте захисні рукавички.
Перед розпилюванням:

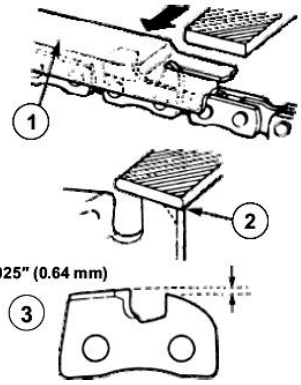
- переконайтеся, що ланцюг утримується в безпечному положенні,
- щоб двигун був зупинений,

- підготуйте круглий файл розміру, придатний для ланцюга (перевірте параметри заточування, тобто кути заточування і діаметр файлу, придатного для ріжучого ланцюга).

Покладіть файл на лезо і натисніть прямо вперед.
Утримуйте позицію файлу, як показано на **малюнку 29**. Переконайтеся, що 1/5 діаметр файлу виступає над кінчиком зуба.

Після того, як кожне лезо було розташоване, перевірте глибину і перевірте його на правильному рівні, як показано на **мал. 30**.

мал. 30

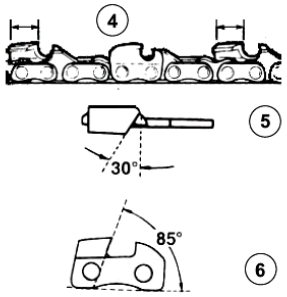



**Попередження!**
Переконайтеся, що передній край округляється, щоб зменшити ризик підстрибуючи або ж з'єднувальна смуга порушується.

1 – правильний контроль
2 — рука заокруглення
3 – стандартна глибина

Переконайтеся, що кожне лезо має однакову довжину і кут.

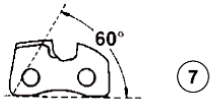
мал. 31




4 – довжина леза
5 – кут розпилювання (заточення)
6 – кут бічної пластини (передній край)
7 – кут різання верхньої вкладки

**[redacted] Заточування живоплоту ножицями**

УВАГА! Носіть захисні рукавички перед проведенням будь-яких робіт з технічного обслуговування!




**Заточення:**

- Файл слід тримати під кутом 45° від площини.
- Завжди заточуйте в напрямку ріжучої кромки.
- Файл повинен торкатися леза тільки при русі в одному напрямку.
- Файл повинен бути піднятий під час руху назад.
- Вийміть з леза будь-які задирки.
- Переконайтеся, що якомога менше матеріалу видаляється.
- Перед установкою заточених лопатей зніміть дезошит і змастіть лезо.

**[redacted] Ніж Коробка передач змащення**

**Увага! Перевірте рівень мастила в ортогональна зубчаста передача перед початком першого разу**
Змащуйте коробку передач після першої години використання ножа і кожні десять послідовних годин роботи. Відкрутіть гвинт **1 (мал. 32)** відповідним гайковим ключем і нанесіть мастило на коробку передач. Використовуйте спеціальний жир, стійкий до високих температур. Закрутіть гвинт назад у тверде.
**Деякі моделі коси замість шурупа мають каліміт, нанесений.**
**УВАГА! Коли двигун працює на повільній швидкості, різальний інструмент не повинен займатися.**




мал. 32

**[redacted] Інші поради**

Перевірте наявність вільних з'єднань і пошкодження основних частин пристрою, особливо з'єднань ручки і напрямного монтажу. Якщо виявлено будь-які дефекти, переконайтеся, що вони відремонтовані перед повторним запуском.

**[redacted] Склад**

Увага! Зберігайте пристрій у добре провітрюваному приміщенні у сухому, без пилу місці.
Зберігайте тільки робочий пристрій; ремонтуйте будь-які несправності перед зберіганням.

- Перед тим, як зберігати пристрій, поставте захисний кожух на обробну колоду.
- Завжди тримайте інструмент поза досяжністю дітей.

## ТРАНСПОРТ

При підготовці транспортного пристрою:
— вимикайте обладнання перед тим, як рухатися,
— встановіть захисний кожух на ріжучий блок,
— переносити пристрої на передню ручку, щоб уникнути можливих травм,
— вийміть масло з масляного резервуара для змащування ланцюга перед тривалим транспортуванням і перед відправкою,
— закріпіть пристрій транспортними ременями і, по можливості, транспортуйте в оригінальній упаковці.

## ОГЛЯД І ДІАГНОСТИКА ПРОБЛЕМ

### Технічне обслуговування

| Технічне обслуговування | | Перед кожним використанням | Щотижня | У разі пошкодження або вина | При необхідності |
|---|---|---|---|---|---|
| Вся машина | перевірте наявність течі і тріщин | x. | | x. | |
| | перевірте наявність ознак зносу | x. | | | |
| Леза | перевірте | x. | | | |
| | точити | | | x. | |
| Всі наявні болти і гайки | перевірте і затягніть | | x. | | |
| **Зверніть увагу, що зазначені вище інтервали обслуговування застосовуються тільки до стандартних умов експлуатації. Якщо робота пристрою є більш інтенсивною, ніж зазвичай, збільште частоту обслуговування.** | | | | | |
| **Щорічна, післясезонна або передсезонна платна перевірка, проведена в службі, дозволить уникнути проблем протягом сезону.** | | | | | |

### Усунення несправностей

| Проблема | Можлива причина | Вирішення проблеми |
|---|---|---|
| Двигун не працює. / Прилад не вмикається | Немає джерела живлення. | Перевірте, чи пристрій під'єднано до електромережі. |
| | | Перевірте під'єднання, кабель і вхід живлення. |
| | | Несправний вимикач - повинен бути замінений обслуговуючого персоналу. |
| | Застосовується запобіжний гальмо. | Відключи аварійне гальмо. |
| | Пошкоджений кабель. | Вони обслуговуються для ремонту. Забороняється ремонт кабелю клейкою стрічкою! |
| | Перемикачі не працюють. | Зверніться до сервісного персоналу, щоб відремонтувати або замінити вимикач. |
| | Зношені вугільні щітки. | Замініть вугільні щітки в майстерні. |
| Ланцюг пилки не рухається. | Напруга ланцюга занадто висока. | Регулювання натягу ланцюга. |
| | Застосовується запобіжний гальмо. | Перевірте гальмо ланцюга і відпустіть його, якщо це необхідно. |

| | | |
|---|---|---|
| Поганий ефект різання. | Ланцюг не заточений. | Заточити або замінити ланцюг. |
| | Погано розташований ланцюг. | Повернути назад напрямок ланцюга. |
| | Напруга ланцюга занадто низька. | Натяг ланцюга. |
| | Знос ножиці | Заточити або замінити shearbar. |
| Гальмо ланцюга не працює. | Ланцюгова гальмівна система не працює. | Зверніться до свого обслуговуючого персоналу. |
| Ланцюг пилки стає занадто гарячим. | Погане змащення ланцюга. | Перевірте рівень масла, якщо це необхідно, піднімайтеся вгору. |
| | Напруга ланцюга занадто висока. | Регулювання натягу ланцюга. |
| | Ланцюг не заточений. | Заточити або замінити ланцюг. |
| Гарячий корпус приладу. | Пристрій перегрівається. | Зупиніть роботу і почекайте не менше 10 хвилин. |
| | Брудні вентиляційні отвори двигуна. | Очистіть вентиляційні отвори. |
| Лезо занадто гаряче. | Ріжучі леза тупі. | Заточити або замінити shearbar. |

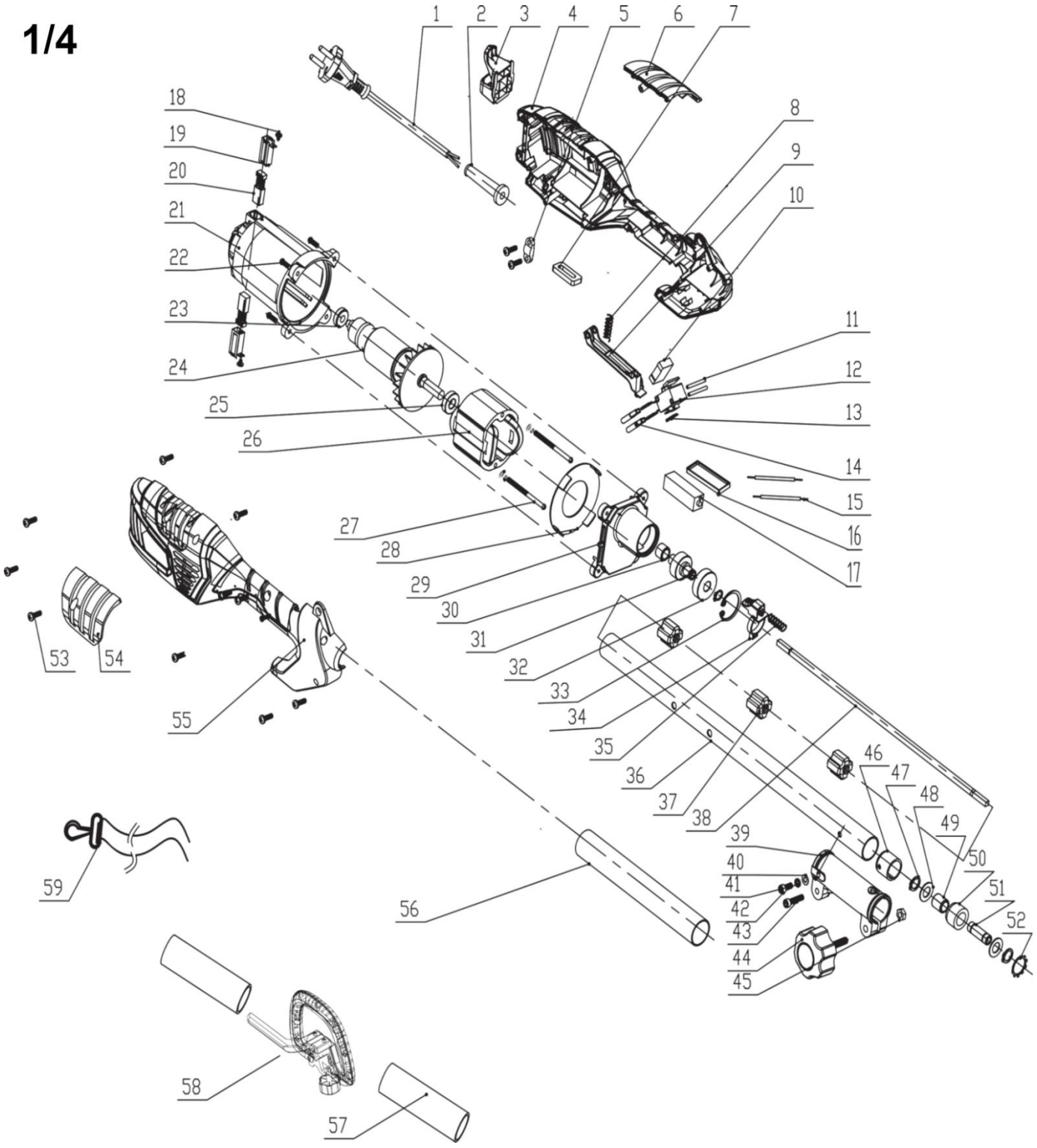
**Увага! Робіть перерви під час роботи, після кожних 15 хвилин роботи – 15 хвилин відпочинку. Невиконання цієї умови призведе до втрати гарантійного захисту.**

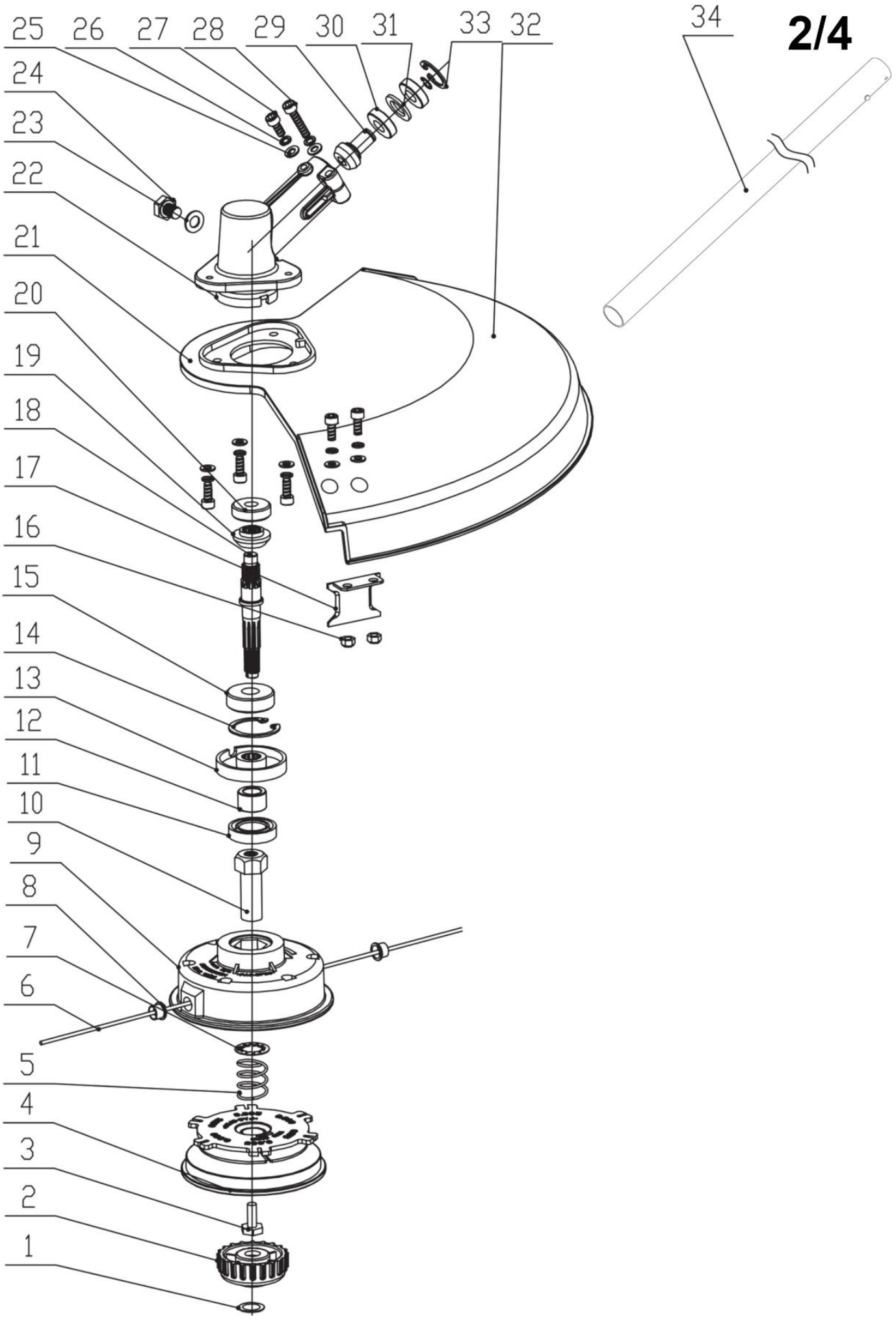
## ГАРАНТІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Придбаний Вами продукт призначений тільки для любительського (хобі) використання. У разі використання електроінструменту для інших цілей (комерційних, професійних) це призведе до втрати відповідальності гаранта за придбаний пристрій. Для отримання інформації про гарантійну та сервісну мережу NAC див. Гарантійний талон.

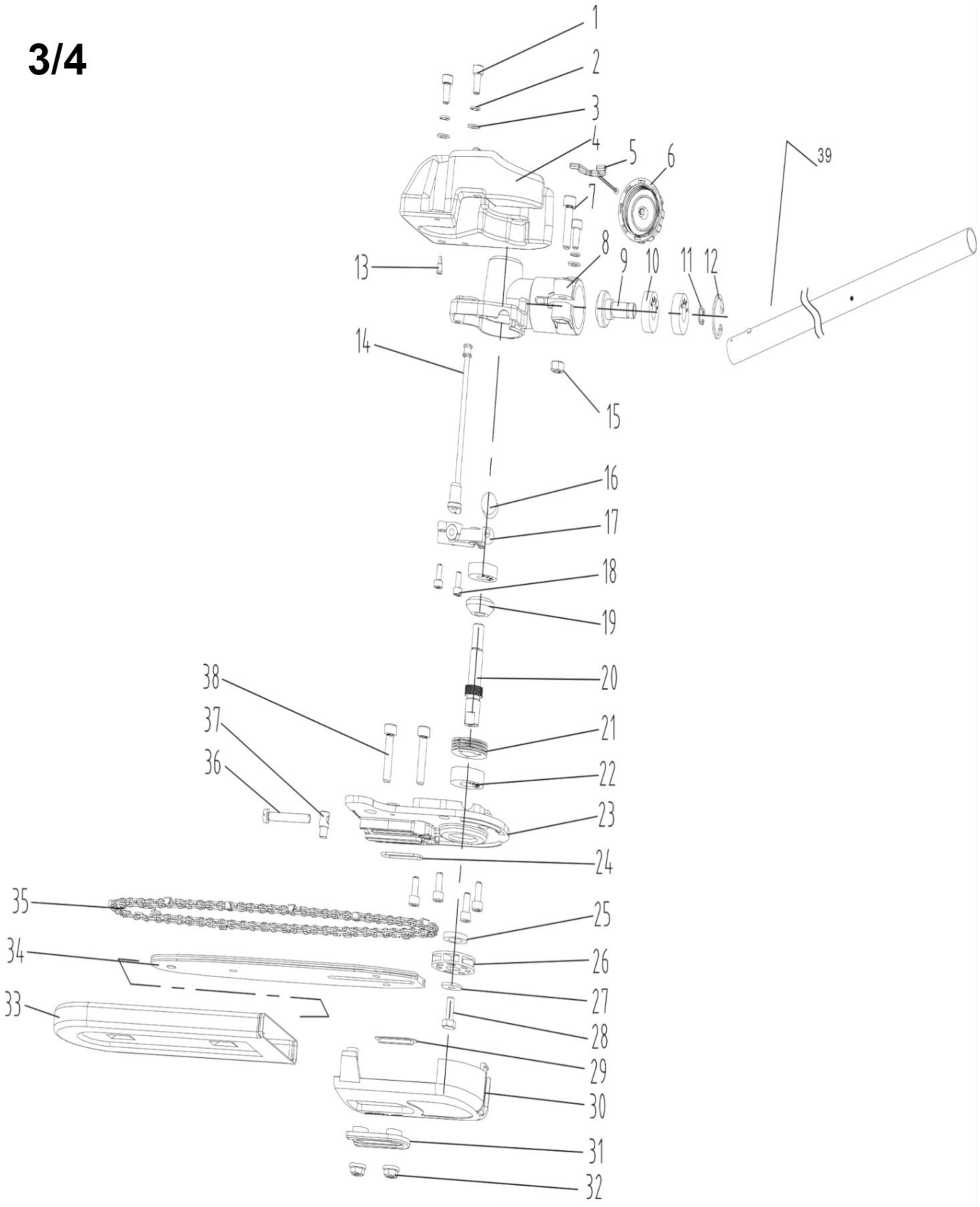
Пам'ятайте, що машину потрібно чистити після кожного використання. Утримання обладнання в чистоті забезпечить тривалу і надійну роботу. Очищення, технічне обслуговування та періодичні перевірки не є ремонтом. Авторизовані служби NAC можуть виконувати ці дії як платну послугу.

# 1/4

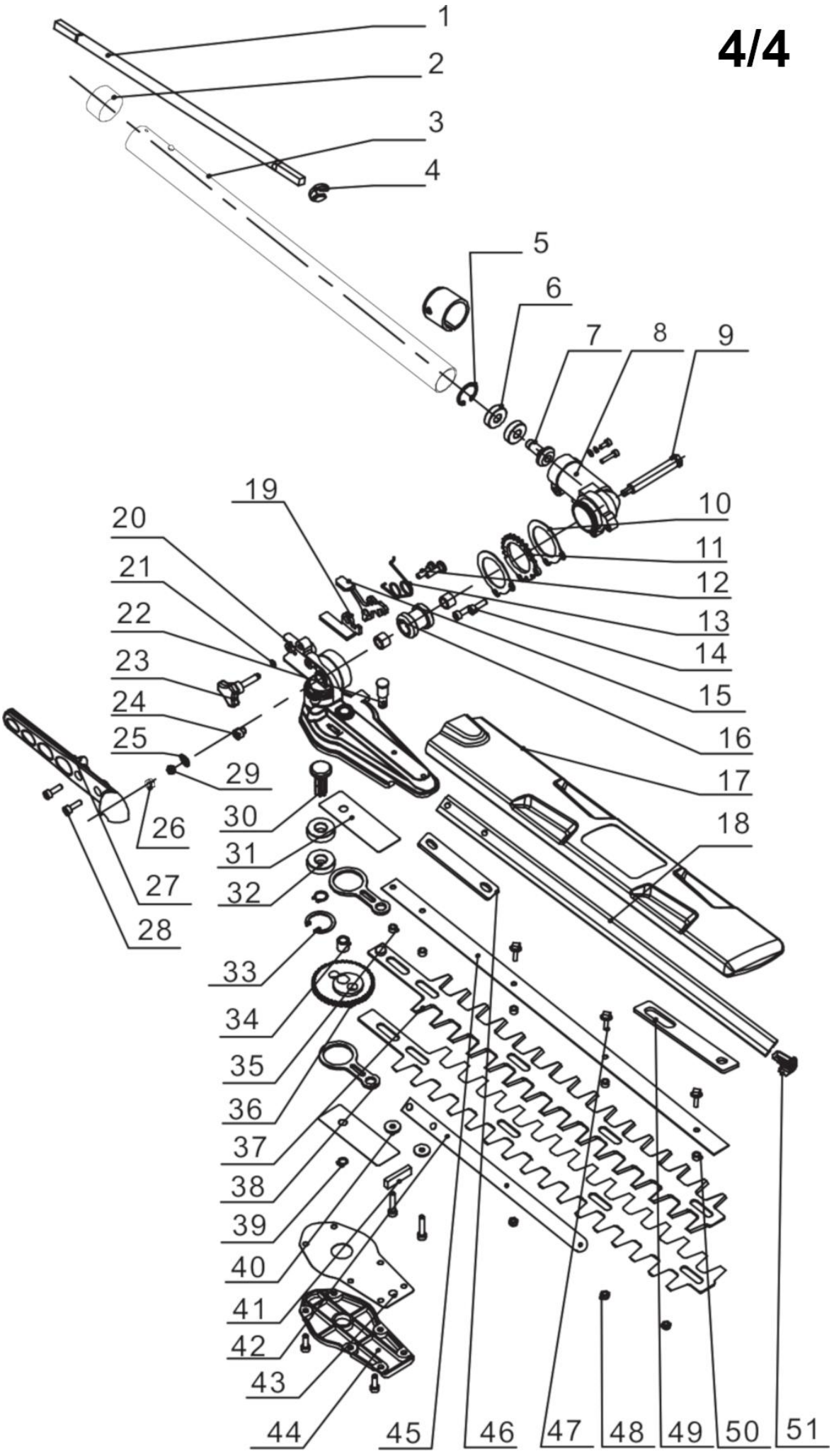

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59


2/4
25
26
27
28
29
30
31
33
32
34
24
23
22
21
20
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

# 3/4


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39

# 4/4


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51

## ПРИМІТКИ

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

**Декларація про відповідність вимогам ЄС**

Виробник:

назва: **NAC Sp. z o.o.**
адреса: Ал. Krakowska39, 05-090 Raszyn, Польща

заявляє з повною відповідальністю, що машина:

назва: **Багатофункціональна електрична садова робоча машина**
модель: **PHCBE90-CH**
серійний номер: від 003 **19** 2067856550 0000 **000001** до 003 **23** 2067856550 0000 **999999**

відповідає основним вимогам:

- Директива про машини **MD 2006/42/EC**,
- Директива **2014/30/ЄС**,
- Директива **2000/14/ЄС** щодо шуму **, додаток VI** та **2005/88/ЄС**,
- Директива **RoHS 2011/65/ЄС та 2015/863/EU** про небезпечні речовини

відповідає наступним гармонізованим стандартам:

- EN 60745-1:2009+A11:2010,
- EN ISO 11680-1:2011,
- EN 55014-1:2006+A2:2011,
- EN 55014-2:1997+A2:2008,
- EN 61000-3-2:2014,
- EN 61000-3-3:2013.

Процедури оцінки відповідності Директиві про MD були проведені за участю нотифікованого органу:

назва: TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen
адреса: Ridlerstraße 65, 80339 МЮНХЕН, Німеччина
ідентифікаційний номер: 0123
номер звіту про дослідження: M6A 16 03 77261 026

Процедури оцінки відповідності з Директивою про КОЛІНО були проведені за участю НОТИФІКОВАНОГО органу:

назва: TÜV SÜD Industrie Service GmbH
адреса: Westendstraße 199, 80686 МЮНХЕН, Німеччина
ідентифікаційний номер: 0036

2000/14/ЄС: Застосовується процедура оцінки відповідності Додатку V

- Виміряний максимальний рівень звукової потужності $L_{WA}$ становить 104 дБ (A),
- Гарантований рівень звукової потужності $L_{WA}$ становить 107 дБ (A).

Місце подачі та зберігання технічної документації:

NAC Sp. z o.o.
Ал. Krakowska 39,
05-090 Raszyn

**Jarosław Malinowski**
**директор з технічного та сертифікаційного менеджменту**

Raszyn, 13 вересня 2019 року

NEW AMERICAN CONCEPT

# ГАРАНТІЯ

*Шановний пане/пані,*

*Дякуємо за покупку нашого продукту і вітаємо з вашим вибором. Придбаний вами пристрій був розроблений і виготовлений відповідно до новітніх технологій і представляє світові стандарти якості та надійності, будучи екологічно чистим.*
*Нагадуємо, що перед використанням пристрою необхідно уважно ознайомитися з процедурами запуску та використання; ці процедури входять до інструкції з експлуатації, що додається до пристрою.*

☎ ***801 044 450***
*Телефон довіри відкритий з понеділка по п'ятницю з 8,00 до 15,00. Вартість підключення за тарифами операторів кожної мережі.*

*Наша спеціалізована сервісна мережа надає Вам всю допомогу в області технічних і експлуатаційних консультацій.*

*Список авторизованих сервісних точок: Див. Сторінку*
***serwis.nac.com.pl***

## ГАРАНТІЙНІ УМОВИ

1. НАЦ гарантує безперебійну роботу приладу відповідно до технічних і експлуатаційних умов, описаних в керівництві оператора.
2. Споживачеві надається 24-місячна гарантія («тобто фізична особа, яка здійснює юридичну операцію з підприємцем, не пов'язану безпосередньо з його підприємницькою або професійною діяльністю») і 12-місячна гарантія при купівлі підприємцем " (тобто фізична особа, юридична особа і організаційний підрозділ, що веде підприємницьку або професійну діяльність від свого імені)". Після закінчення цього терміну користувач має право на платний ремонт. Батареї виключаються з гарантії.
3. Будь-які пошкодження, виявлені протягом гарантійного періоду, що виникають внаслідок дефектів матеріалів, збірки або виробництва, будуть видалені безкоштовно.
4. Підставою для отримання гарантійного захисту є доказ придбання пристрою у уповноваженого дистриб'ютора обладнання NAC разом з друкованою копією цієї гарантійної картки, виданої офіційним уповноваженим **дистриб'ютором NAC**, підписаним у день продажу. Гарантійний захист не надається, якщо гарантійний друк сертифікований / завірений компанією, яка не є уповноваженим дистриб'ютором NAC. Ця гарантія дійсна в Республіці Польща.
5. Дефекти пристрою, що підлягає гарантії, будуть виправлені протягом 14 робочих днів з дня прийняття в уповноваженому НаЦ Постачальнику послуг. Цей період може бути продовжений до 30 робочих днів у виняткових випадках.
6. З причин, що не залежать від гаранта, зазначений термін може бути продовжений, зокрема, коли продукт вимагає додаткової перевірки/експертизи або є обставини у вигляді форс-мажорних обставин, що перешкоджають його збереженню, наприклад: Повінь, пожежа, страйки, стихійні лиха, обмеження імпорту тощо
7. Гарантія не поширюється на такі види діяльності, як: Складання, технічне обслуговування, періодичне регулювання та очищення, а також перевірки, заміна масла та фільтрів разом з матеріалами та частинами, що використовуються для вищезазначених заходів. Ці дії можуть бути виконані за певну плату. Гарантія не поширюється на природний знос або знос батарей в результаті нормального використання.
8. Для усунення дефектів або пошкоджень пристрій разом з підтвердженням покупки і дійсним гарантійним талоном повинен бути доставлений до: Найближчої уповноваженої служби або використовувати зручну дверну систему або до місця покупки. Пристрій необхідно попередньо почистити. Сервіс/магазин може відмовитися від ремонту неочищеного пристрою. Якщо пристрій має бути відвантажено, важливо видалити рідини (паливо і масло) з пристрою, перш ніж передати його кур'єру або дилеру. Упаковка повинна забезпечувати безпечний транспорт, рекомендується оригінальна упаковка.
9. Порядок розгляду скарги визначається гарантом. Поручитель не зобов'язаний забезпечувати заміну пристрою під час гарантійного ремонту.
10. Ця гарантія дійсна за умови, що пристрій належним чином експлуатується, обслуговується та експлуатується відповідно до встановлених інструкцій з експлуатації.
11. Користувач зобов'язаний негайно припинити використання пошкодженого пристрою. Продовження експлуатації пошкодженого пристрою може призвести до подальших дефектів і може поставити під загрозу здоров'я або життя користувача або третіх осіб.
12. Гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені: Механічними пошкодженнями, неналежним використанням, модифікаціями та ремонтом, зробленими сторонніми особами. Це також стосується установки і використання неправильних деталей і фільтрів, мастильних матеріалів, масел, палив.
13. Пошкодження гарантійних пломб, якщо такі є, або номерного знака може бути підставою для відмови від гарантії.
14. Гарантія не поширюється на дефекти, викликані блискавками, пожежею, повінню або іншими стихійними лихами.
15. Гарантія не поширюється на витратні матеріали та компоненти, які піддаються природному зносу під час роботи і підлягають контролю користувача, такі як: V-ремені, цибулини, фільтри, свічки запалювання, ведучі колеса, ножі та ріжучі леза, тримачі ножів, головки тримера, ріжучі ланцюги, ланцюгові направляючі провідники, троси управління, сплайни та перевантажувальні штирі.
16. NAC не несе відповідальності за прямі або непрямі збитки, втрати або витрати, пов'язані з використанням або неможливістю використання пристрою для будь-яких цілей.
17. Якщо необхідно провести технічне обслуговування перед початком ремонту, Сервіс / магазин може здійснювати такі заходи за плату за згодою користувача / рекламодавця.
18. Якщо під час ремонту буде визнано необхідним замінити компоненти, пов'язані з безпекою, або треті сторони (наприклад, ріжучі ножі, ланцюги, напрямні, захисні пристрої та інші компоненти, пов'язані з безпекою), служба зобов'язана замінити ці компоненти, навіть якщо це передбачає необхідність стягувати плату за згодою користувача / рекламодавця. У разі відмови послуга поверне товар без будь-якого ремонту.
19. Гарантія не поширюється на можливі пошкодження об'єктів або осіб.
20. Гарантія на проданий товар не виключає, не обмежує і не призупиняє права покупця, який є фізичною особою в результаті положень про недотримання товару договором про дефекти проданого товару.

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

…….. ……..

Назва обладнання * Модель *

…… …… ……

Дата продажу * Номер виготовлення одиниці * Номер виготовлення двигуна

Я заявляю, що прочитав інструкцію і гарантійний талон. Я отримав придбане обладнання в робочому порядку, в комплекті, разом з підтвердженням покупки.

Підпис покупця……..

…….

Штамп і розбірливий підпис продавця *[1]

***** *Заповнюється продавцем*

*[1] **Я заявляю, що я є офіційним авторизованим дистриб'ютором обладнання NAC.**

*Подання неправдивої заяви суб'єктом, який не є уповноваженим дистриб'ютором обладнання НАК, може призвести до кримінальної відповідальності продавця відповідно до статей 271 і 286 Кримінального кодексу*

| ЛП. | Дати | Опис ремонту | Завод штамп |
|---|---|---|---|
| | Дата, коли було повідомлено про обладнання<br>Дату, коли ремонт було завершено<br>Дата випуску обладнання | | |
| | Дата, коли було повідомлено про обладнання<br>Дату, коли ремонт було завершено<br>Дата випуску обладнання | | |
| | Дата, коли було повідомлено про обладнання<br>Дату, коли ремонт було завершено<br>Дата випуску обладнання | | |
| | Дата, коли було повідомлено про обладнання<br>Дату, коли ремонт було завершено<br>Дата випуску обладнання | | |




## Шановний Клієнте,

**у питаннях, пов'язаних з гарантійною та сервісної підтримки, будь ласка, зв'яжіться з нами через веб-сайт**

# serwis.nac.com.pl

Подивіться
**ВІДЕОПОРАДИ**
serwis.nac.com.pl
NAC

*Фотографії та описи в цьому посібнику є власністю NAC. Згідно з Дж. U. 94 № 24, пункт 83, прост: Журнал U. 94 № 43 пункт 170 копіювання, обробка та розповсюдження цих матеріалів повністю або частково без згоди NAC заборонено і становить порушення авторських прав.*

*У цьому посібнику не вказані характеристики придбаного вами обладнання, в тій мірі, в якій вони безпосередньо не впливають на те, як ви його використовуєте, і тому детальні технічні характеристики, зазначені в інструкції, можуть бути змінені, за що NAC не несе відповідальності*